verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)







onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وصف البحر والنهر في الشعر العربي



الدكتور حسيت ينعطوان

وصْفُلْجَ والنه في الشَّعُ العَرَابِ اللهِ من العصر الجاهِ اليَّ حتى العَصر العبَّاسِيُ الثاني

<u> كالخيث</u>ك

جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الثانية

المفترمة

يصحح هذا البحث ما شاع بين الباحثين من أن الشعر العربي يكاد يخلو خلواً تاماً من وصف البحر والنهر ، إذ يثبت بالنص الناصع والدليل القاطع أن الشعراء العرب استلهموا بيئة البحر والنهر في قصائدهم ، وعرضوها معارض شي في أشعارهم ، مع افتنانهم في الاستلهام والعرض .

ففي العصر الحاهلي الذي يجزم أكثر الدارسين بأن الشعراء فيه كانوا يجهلون البحر ، ولا يستوحونه في فنهم استقام لنا أنهم عرفوه ، ووقفوا وقفات مختلفة عنده ، صوروا فيها مظاهره الواسعة المتنوعة ، وأشكال اصطناع العرب له في حياتهم ، فهم تارة كانوا يشبهون الظعن المرتحلة في الصحراء بالسفن السائرة في البحر ، وهم تارة أخرى كانوا يشبهون المحبوبة في روعتها ومنعتها بالدرة النفيسة ، ويستطردون إلى الحديث عن الغياصة والغاصة ، ويسترسلون في وصف استخراج الدرة من البحر ، وهم تارة ثالثة كانوا يصورون الرحلة البحرية التاريخية ، وهم تارة رابعة كانوا يصفون النهر في أشد حالات رابعة كانوا يشبهون امتلاكهم للشعر والنثر ، وبراعتهم فيهما بمهارة الحوت رابعة كانوا يصفون النهر في أشد حالات الذي يسبح في البحر ، وهم تارة خامسة كانوا يصفون النهر في أشد حالات فيضانه ، ثم يفضلون الممدوح عليه في كثرة نواله ، ووفرة عطائه .

واتجه بعض الشعراء في العصر الأموي إلى وصف ارتحال الظعن من مكان إلى مكان بالسفن العظيمة التي كانت تسير في أنهار العراق ومصر . وعثرنا لشاعر من محارب على نص طريف صور فيه تصويراً مفصلاً طويلاً مخاوفه من أهوال البحر بعد أن ركب سفينة للغزو .

ووجد الشعراء في العصر العباسي الأول في وصف ارتحالهم إلى الممدوحين في السفن ، أو في خروج بعض ممدوحيهم بالسفن للنزهة النهرية ، وسيلة إلى التجديد في أجزاء القصائد التي تلي المقدمات ، والتي كان الشعراء الجاهليون والأمويون يلمون فيها بالرحلة الصحراوية ، فأكثروا للذلك من وصف رحلات النهرية ، إكثاراً شديداً غلب عليه استعارتهم لأوصاف الإبل والنوق والحيل ، ونعتهم للسفن بها ، حتى ليظن الدارس أنهم كانوا يصفون إبلا ونوقاً لا سفناً ، ولكن متأخريهم تخففوا إلى حد بعيد من استعارة تلك الأوصاف ، ومن مقارنة السفن بالإبل والنوق ، والمفاضلة بينهما .

وتمسك الشعراء في العصر العباسي الثاني بوصف الرحلة النهرية إلى الممدوحين ، وظلوا يستمدون في أوصافهم للسفن من الألفاظ التي تنعت بها الإبل والنوق . وأفاض ابن الرومي في تصوير هواجسه ووساوسه حين وصف رحلته إلى ممدوحه وعودته إلى أهله بالسفينة . واخترع البحري موضوعاً جديداً لم يسبقه إليه أحد من الشعراء ، وهو وصف المعركة البحرية بين أسطول العرب وأسطول الروم وصفاً حياً بديعاً .

وللنصوص التي ظفرنا بها وسجلناها قيم متعددة لتباين دلالاتها الفنية والحضارية والتاريخية . فهي في مجموعها تكشف لنا عن أن الشعراء العرب أخفقوا في ابتكار ألفاظ ، واختلاق مصطلحات ، لوصف السفن وصفاً حقيقياً وأما وصف المسبب بن علس ، والأعشى ميمون بن قيس الغياصة والغاصة فيظهرنا على أن عرب اليمامة والبحرين في الجاهلية كانوا يحترفون

الغوص لاستخراج اللؤلؤ والمرجان ، وأن من كانوا يقومون على هذه المهنة كانوا من الطبقات الفقيرة البائسة . وأما وصف بشر بن أبي خازم الرحلة البحرية التجارية فينبئنا بأن العرب في الجاهلية كانت لهم صلات تجارية بحرية وثيقة بالهند ، إذ كانت سفنهم تسير من البحرين إلى الهند ، وتجلب منها العطور والبخور والسلاح ، كما ينبئنا بالطريقة التي كان عرب الجاهلية يبنون سفنهم بها . وأما وصف الأعرابي المحاربي ارتياعه وهلعه من ركوب البحر في العصر الأموي ، فيدلنا على أن الدولة الأموية في عهد الجليفة هشام بن عبد الملك، كان لها أسطول يشترك في الفتوح الإسلامية بالبحر الأبيض المتوسط. وأما وصف البحتري في العصر العباسي الثاني المعركة البحرية التي دارت بين وأما وصف البحتري في العصر العباسي الثاني المعركة البحرية التي دارت بين كان للعرب في عصر المتوكل أسطول ضخم هزم أسطول الروم ، وأغرق أكثر سفنه ، مما عرض له المؤرخون المسلمون عرضاً سريعاً ، ومما زيّقه المؤرخون البيزنطيون تزييفاً .

وعسى أن يكون في النصوص التي جمعناها وذكرنا مصادرها ، وشرحناها وحللناها ، ما يفيد الباحثين ، وما يكشف عن موضوع طريف من موضوعات الشعر العربي المهملة ، وعسى أن يكون فيها مادة صالحة يمكن أن يعتمد الدارسون عليها ، ويستخلصوا منها نتائج أدق وأعمق مما استخلصناه منها .

حسين عطوان



الفَصَدُ الأولِبِ « فِي العصر الجاهلي »



« موقف الدارسين من وصف البحر والنهر »

لم يُعنَّنَ الدارسون القدماء والمحدثون بمعرفة الشاعر الحاهلي للبحر ، ووصفه لبعض مظاهره من مياه عميقة مترامية ، وأمواج عالية عاتية ، وتصويره لبعض جوانب الحياة فيه من أسماك وحيتان ، وحديثه عن اعتماد العربي عليه في معاشه كاستخراجه اللؤلؤ والمرجان منه ، وتسييره السفن العظيمة فيه .

وكنا ننتظر من محمد بن سلام الجمحي أن يعرض لأثر البحر في الشعر الجاهلي في كتابه: «طبقات فحول الشعراء» وهو يتحدث عن شعراء البحرين واليمامة ، لأنهم كانوا يعيشون على ساحل البحر ، ولأنهم كانوا يعيون يعرفون عن البحر ما لم يعرفه سواهم من الشعراء الجاهليين الذين كانوا يحيون في أعماق الصحراء وأطرافها ، وفي بوادي نجد والحجاز ، ولأنهم لا بد أن يكونوا قد تأثروا به في شعرهم ، واستغلوه في فنهم ، بحكم اتصالهم به ، ومشاهلتهم للغواصين الذين كانوا يشتغلون باستخراج اللؤلؤ والمرجان منه ، ورؤيتهم للسفن الضخمة التي كانت تتراءى لهم فيه ، أو التي كانت تقصد مرافىء بلادهم وترسو فيها حاملة إليهم البضائع المختلفة من أقصى بلدان ملشرق كالصين والهند وفارس ، أو بلدان إفريقية كالحبشة ، أو من بلدان حوض البحر الأبيض المتوسط . فإن هذه الصلة التجارية بين عرب الجاهلية ،

وبين الأمم التي كانوا يتجرون معها أصبحت حقيقية مقررة ، وقضية ثابتة ، لا شك يحيط بها ، ولا غموض يلفها ، ولا حاجة إلى إعادة القول فيها (١) .

ولكن ابن سلام لم يلتفت إلى شيء من ذلك ، فقد اقتصر في كتابه على الإشارة إلى أثر البيئة في كترة الشعر الجاهلي وقلته ، وفي صعوبة أسلوبه وسهولته ، فلاحظ أن الشعر نما وازدهر واتصف بالضخامة والجزالة في البيئات البلوية ، لاتصال الحروب فيها ، ووعورة حياتها ، وأنه ضعف وانحسر ، وغلبت عليه الرقة والسلاسة في المجتمعات المدنية لاستقرارها وتحضرها (٢) .

ويبدو أن قلة وصف الشعراء الجاهليين للبحر ، وتشتت ما بقي منه في كثير من الدواوين والمصادر والمظان هما اللذان جعلا ابن سلام يهمل الوقوف عند أثر البيئة في شعراء البحرين واليمامة ، ولا يقع على تشبيههم لنوقهم وإبلهم ، وهي تقطع أميال الفلوات بالسفن التي تمخر عباب البحر ، ولا على تصوير هم الطويل المفصل للغواصين ، وهما اللذان حملا الجاحظ أيضاً – على سعة معرفته ، وتنوع ثقافته – على الإعراض عن الحديث عن السمك وغيره من الحيوانات المائية في كتابه : « الحيوان » ، لأنه لم يجد من الأشعار ما يزوده بمادة وفيرة يعتمد عليها ويختار منها ، لا في الشعر الجاهلي ، ولا في الشعر الأموي ، ولا في الشعر العباسي . ومن أجل ذلك نراه يقول (٣): الشعر الأموي ، ولا في الشعر العباسي . ومن أجل ذلك نراه يقول (٣): الشعر الأموي ، ولا في السعل ما يعيش مع السمك باباً مجرداً ، لأني لم من السمك ، ومما يخالف السمك مما يعيش مع السمك باباً مجرداً ، لأني لم

⁽۱) حضارة العرب ، لجوستاف لوبون ص: ٣٣٥ ، وفجر الاسلام، لاحمد أمين ، ص: ۱۲ ، والعرب والملاحة ، لجورج حوراني ص: ٩٢ ، وتاريخ العرب قبل الاسلام ، لجواد على ٨: ٧٥ .

⁽٢) طبقات فحول الشمراء ص: ١١٧، ٢٠٤، ٢١٧٠.

⁽٣) الحيوان ٢ : ١٦ .

أجد في أكثره شعراً يجمع الشاهد ، ويوثق منه بحسن الوصف ، وينشط بما فيه من غير ذلك للقراءة . ولم يكن الشاهد عليه إلا أخبار البحريين ، وهم قوم لا يعدون القول في باب الفعل (٤) ،وكلما كان الحبر أغرب كانوا به أشد عجباً ، مع عبارة غثة ، ومخارج سمجة » .

وأما في العصر الحديث فيظن الدكتور طه حسين أن الشعر الجاهلي الذي وصل إلينا خال من أي إشارة للبحر . ويزعم أن العرب في الجاهلية لم يكونوا يجهلون البحر ، ويحج لذلك بما ورد في القرآن الكريم من حديث طويل عنه ، وعن استغلال العرب له . وينتهي إلى أن خلو الشعر الجاهلي من وصف البحر سبب من الأسباب التي تدعو إلى الشك فيه . وفي ذلك يقول (٥) .

« من عجيب الأمر إنا لا نكاد نجد في الشعر الجاهلي ذكر البحر أو الإشارة إليه ، فإذا ذكر فذكر " يدل على الجهل لا أكثر ولا أقل . فهل كان العرب في الجاهلية يجهلون البحر حقاً ، ولا يصطنعونه في مرافقهم ؟ أما القرآن في من الحرب بأن الله قد سخر لهم البحر ، وبأن لهم في هذا البحر منافع مختلفة ، أذكر منها الملاحة ، فالقرآن يذكر الجواري المنشآت في البحر كالأعلام . وأذكر منها الصيد ، ففي القرآن من على العرب بأنهم كانوا يستخرجون منه لحماً طرياً . وأذكر منها استخراج اللؤلؤ والمرجان ، ففي القرآن ذكر صريح لهذا . ولست أذهب في الغلو إلى أن أزعم أنهم كانوا يتخذون العرب أساطيل وسفن للتجارة والحرب ، ولا إلى أن أزعم أنهم كانوا يتخذون من الصيد واستخراج اللؤلؤ والمرجان مصدراً من مصادر الروة الضخمة . ولكني ألاحظ أن ذكر القرآن لهذا كله ، وامتنانه على العرب بهذا كله دليل ولكني ألاحظ أن ذكر القرآن لهذا كله ، وامتنانه على العرب بهذا كله دليل قاطع على أن العرب لم يكونوا يجهلون هذا كله ، بل كانوا يعرفونه حق

⁽٤) الفعل: أي لا يعدون القول موجبا للثواب والعقاب ، كما يوجب الفعل الثواب والعقاب .

⁽٥) في الأدب الجاهلي ص: ٧٩.

المعرفة ، وكانت حياتهم تتأثر به تأثراً قوياً . وإلا ً فما عَرَضَ القرآنُ له ، وما أقامَ الحجة به عليهم . فأين تجد هذا أو شيئاً من هذا في الشعر الجاهلي » ؟

ومن المحقق أن الصواب جانب الدكتور طه حسين في كل ما ذهب إليه ، واحتج له ، لأنه لم يصدر فيه عن استقصاء شامل لكل الدواوين والمجاميع الشعرية الجاهلية . وربما كان له بعض العلر في عدم استقصائه لها ، ونظره فيها ، لأن بعضها لم يكن قد حُقِّق ونشر في هذا الزمن المبكر الذي أصدر فيه كتابه : «في الأدب الجاهلي » . ولكن الذي أغراه بالوهم ، ومد أصدر فيه أنه أراد أن يثبت بأضعف دليل وأوهى حجة صحة مذهبه في رفض الشعر الجاهلي ، وصدق زعمه في أنه مصنوع موضوع في الإسلام .

وكل من يرجع إلى الشعر الحاهلي ، ويطيل البحث فيه يرى أن به تصويراً واسعاً متنوعاً للبحر ، ويخلص إلى أن الشعراء الحاهليين أفادوا منه فوائد كثيرة وي معانيهم وصورهم ، مع التنويع في الأخذ ، والافتنان في العرض . ولكن تصويرهم له ، واستمدادهم منه لا يتعلد لان في كثرتهما تصويرهم للصحراء ، وعنايتهم بوصف كل صغيرة وكبيرة ، وكل جامدة ومتحركة من مظاهر الحياة فيها، واستيحاءهم أكثر معانيهم وصورهم وموضوعاتهم منها ، لأن معظمهم كانوا يعيشون في الصحراء أو في البادية ، ولأن الصحراء كانت تشكل القسم الأكبر من البيئة الحاهلية .

« تشبيه الظعن بالسنفن »

ويمكن أن نجمل وصفهم للبحر ، واعتمادهم في فنهم عليه في موضوعات عديدة ، أولها : تشبيه الظعن المرتحلة في الصحراء بالسفن العظام التي تسير في البحر . وهو تشبيه لا يخلو منه ديوان شاعر جاهلي ، سواء من كان منهم من أبناء القبائل التي كانت تنزل بالمنطقة الشرقية من الجزيرة العربية ، تلك التي كانت تمتد من البصرة إلى عمان ، والتي كانت تعف عند القدماء باسم البحرين ، أو من كان من أبناء القبائل التي كانت تقيم في نجد والحجاز .' فنحن نراه عندهم جميعاً ، مع ملاحظة أن منهم من أوجزه وركزه ، ومنهم من أطاله وفصله ، ومع ملاحظة أنهم جسعاً يشتركون في صفي الإيجاز والإطالة ، دون أن يكون الإيجاز مقصوراً على شعراء القبائل النجدية والحجازية أو يكون التطويل والتفصيل غَلاّ بَيُّن ِ على شعراء القبائل الَّتي كانت تمتد على ساحل البحر في اليمامة والبحرين .

ومن الشعراء الجاهليين الذين ألمُّوا بهذا التشبيه إلمامَّا سريعاً امرؤ القيس ابن حجر الكندي ، إذ يقول (٦):

بِعَينْنَيَّ ظُعْن الحَيِّ لمَّا تحمَّلُوا لدىجانب الأفلاج من جنب تِيمر ا(٧) فشبته منه أنه في الآل لما تكميش وا حدائق دوم أو سفيناً مقبيّرا (٨)

⁽٦) ديوانه ص : ٥٦ -

⁽V) بعيني: أي كأن ظعنهم بمرأى عيني حين ارتحلوا . الظعن : جمع (V) طعينة : وهي المرأة في الهودج . الأفلاج : جمع فلج ، وهو النهر ظعينة : الصغير . وألا فلاج وتيمرا : موضعان بالشام . (٨) الآل : السراب . تكمشوا : تجمعوا أو أسرعوا ، الدوم : شجر المقل .

ومنهم عبيد بن الأبرص الأسدي ، فإنه يقول (٩): تَبَيِّن ماحي أترَى حُمُولاً يشبَّهُ سيرُها عَوْمَ السَّفين

> ومنهم بشر بن أبي خازم الأسدي ، إذ يقول (١٠) : فكأن ظُعْنتهم غداة تحمللوا سُفُنُ تَكَفَّأُ فِي خليجٍ مُغُرِّبِ (١١)

> > ومنهم المرقش الأكبر ، فإنه يقول (١٢) :

لِلَنَ الظَّمْنُ بِالضُّحَى طَافِياتِ شَبُّهُ الدُّومُ أَو خَلايا سَفِينِ

ومنهم النابغة الذبياني ، إذ يقول (١٣) :

كأن الظَّعْن حين طفون ظهُواً سَفِينُ البحر يتمَّمن القراحا (١٤)

ومنهم زهير بن أبي سلمي ، فإنه يقول (١٥) : يَغْشَى الحُداةُ بهم وَعَثْ الكثيب كما يُغشى السفائن مَوْجَ اللُّجّةِ العَرّكُ (١٦)

⁽٩) ديوانه ص : ١٢٢ .

⁽١٠) دَيُوانه صَ : ٣٥ . (١١) تكفأت السفينة : تمايلت ، المغرب : الملوء .

⁽١٢) المفضليات ص : ٢٢٧ .

[.] ۲۷ میوانه س : ۲۷ م

⁽١٤) طَفُون : عَلُون . القراح : الأرض لا ماء ماء فيها ولا شجر .

⁽١٥) مختار الشعر الجاهلي ص: ٢٥١ . (١٦) الوعث: اللين . اللجة: معظم الماء . العرك: الملاح .

فهؤلاء الشعراء اكتفوا إما بتشبيه الطُّعُمن في حركتها وسرعتها بالسفن ، وإما بتشبيه الظُّعُن ِ وهي تتجشم الأخطار والقفار بالسفن التي تسير في بحر هائج مضطرب ، وإما بتشبيه الظُّعُن في شكلها بهيكل السفن ، دون أن يتجاوزوا ذلك إلى الحديث بالتفصيل عن البحر والسفن والملاّحين ، مما نراه عندهم في أمثلة أخرى ، ومما نراه عند غيرهم من الشعراء الذين لم نذكرهم . وَوَصَّفُّ طرفة بن العبد لظُعُن صاحبته المالكية مشهور ، وتشبيهه لها بالسفن ، وانتقاله إلى ذكر أنواع السفن ، وحركاتها ، وتوجيه الملاّحين لها ذائع معروف ، وهو قوله (۱۷) :

> كأن حُدُوجَ المالكية غُدوة خلایا سفینِ بالنُّواصفِ من دَد (۱۸)

> يجُورُ بها الملاحُ طَوْراً وينَهْشَدي (١٩)

> يَشُقُ حُبُابَ الماء حَيزُومُها بها كما قَسَمَ التُّرْبَ المُفايلِ باليلهِ (٢٠)

وقريب منه في طوله وتفصيله قول عبيد بن الأبرص (٢١) :

⁽۱۷) ديوانه ص ۲۰: ۲۰

⁽١٨) الحدوج : جمع حدج ، وهو مركب من مراكب النساء . الخلايا : جمع خلية ، وهي السفيئة العظيمة ، النواصف : الاماكن المتسعة من نواحي الأودية . دد : اسم واد .

⁽١٩) عدولية : منسوبة الى عدولى ، وهي قبيلة من أهل البحرين : ابن يامن : رجل من تلك القبيلة ، يجور : يميل عن الطريق الصحيح ، ورجل من تلك القبيلة ، يجور : الصدر ، المفايل : ضرب من اللعب، (٢٠) حباب الماء : معظمه ، الحيزوم : الصدر ، المفايل :

وهو أن يجمع التراب فيدفن فيه شيء ، ثم يقسم التراب قسمين ، ويسأل عن الدفين في أيهما هو .

⁽۲۱) ديوانه ص: ۳۰

تَبَصَّرُ خَلَيلي هل ترَى من ظعائن يمانيّة قد تَغْشَــدي وتُرَوْحُ (٢٢) كَعَوْمٍ سَفِينٍ في غوارِبِ لنُجَّةٍ تَكَفَّشُها في وسُطِ دجلة ً ريحُ (٢٣) جَوانبُهِ التَّغْشي المتالفَ أشْرَفَتْ عليهن مهب من يهود جشوح (٢٤)

وأكثر منهما تدقيقاً ، وأشد مراعاة ً للفروق بين الظُّعن والسُّفن والنوق قول المثقب العبدي (٢٥):

> كَأَنَّ حُمُّولَهُ نَ عَلَى سَفَينِ (٢٦) يُشْبَهُنَ السَّفيينَ وهـن " بُخْتُ عُراضاتُ الأبساهيرِ والشُّؤُونِ (٢٧) كأن الكُورَ والأنساعَ منهـــا على قرواء ماهرة د هيين (٢٨)

(۲۵) المفضليات ص ۲۸۸ ٠

(٢٦) فلج: طريق أو وأد . الحمول: الهوادج .

(٢٨) الكور: خَشَبة الرحل واداته . الانساع: الحبال، القرواء: السفينة الطويلة . الماهرة: السابحة . الدهين: المدهونة .

⁽٢٢) تفتدي: تذهب في الصباح ، تروح: ترجع في العشي ، (٢٢) الغوارب: الأمواج ، اللجة: معظم الماء ، تكفئها: تميلها ، (٢٤) تغشى: تدخل ، المتالف: مواضع التلف والهلاك ، الصهب: شقر الشعر ، صفة للملاحين ، جنوح ، جمع جانح ، وهو المائل .

⁽٢٧) البَّخْت : جمال طوال الأعناق ، عراضات : جمع عراضة بمعنى العريض المفرط . ألأباهر : الظهور . الشؤون : العروق التي تجري منها الدموع الى العينين .

يَشُونُ المساءَ جُونُجُوها ويتَعْلُو غواربَ كلِّ ذي حدَّبٍ بَطِينِ (٢٩)

وإنما ضربنا هذه الأمثلة ــ على كثرتها ومشابهة بعضها لبعض ــ لندل على حقيقتين : الأولى : ان تشبيه الظُّعن بالسُّفن كان شائعاً معروفاً عند المتقدم والمتأخر من الشعراء الجاهليين . والثانية : أنهم استخدموه استخدام العارف له ، المدقق فيه ، المستطرد منه حيناً إلى ذكر البحر وأمواجه ، والسفن وحركاتها وأشكالها ، والملاّحين وأصولهم وعملهم ، كما استعملوا أيضاً المصطلحات البحرية الدقيقة التي تليق به ، دون أن يعمدوا إلى الألفاظ التي توصف بها الإبل والحيل ، أو يستعيروا شيئاً منها .فقد استعملوا ألفاظ الحلايا والسفن ، والعوم والمقير والدهين ، والموج والغارب واللجة ، والعرك ، وكلها مما يناسب المقام ، بحيث نستطيع أن نزعم أنهم وصلوا في التبدقيق إلى غاية أبعد مما وصل إليه خالفوهم من الشعراء العباسيين الذين وصفوا الرحلة النهرية في السفن ، والذين عجز بعضهم عن استخدام الكلمات والمصطلحات البحرية ، وأخذ يستمد في وصفه من المعجم البدوي الصحراوي ، مُشَبِّهاً السفن في حركتها وسرعتها وشكلها بحيوان الصحراء وطيرها ، ومبتعداً بذلك عن إعطاء الرحلة النهرية صورتها الصحيحة ، وألفاظها التي تلاثمها ، ومُمُعْمناً في البداوة اللفظية إمعاناً شديداً ، وكأنه كان يصور ناقة " تقطع القفار ، لا سفينة تسير في الأنهار!

⁽٢٩) الجوَّجوّ : الصدر . الفوارب : اعالي الموج . الحدب : ارتفاع الموج . البطين : البعيد الواسع .

« تشبيه المحبوبة بالدرة ووصف الغوص والغواصين »

وثاني الموضوعات كثرةً وشيوعاً ، وأنعدها أهمية " وتفصيلاً تشبيه المحبوبة في حسنها وجمالها باللمرة ، ثم الحروج إلى وصف استخراج اللمر من البحر . وهو وصف لم يتخصص فيه شعراء القبائل الَّتي كانت تنزل في اليمامة مثل قيس بن تعلبة التي ينتبي إليها الأعشى ميمون بن قيس ، والمسيب بن علس ، لأن شعراء القبائل النجدية والحجازية قد ساهموا معهما فيه ، وخاصةً امرأ القيس بن حجر الكندي ، والنابغة الذبياني ، وقيس بن الحطيم ، والمخبل السعدي التميمي . ولكن يحسن أن نسجل أن هؤلاء الشعراء اقتصروا على تشبيه المحبوبة بالدرة ، وإثبات اسم الغَوَّاص الذي أخرجها ، أو نَزَعَ الصدفّ عنها ، في بيت واحد ، لأنهم لم يكونوا يعرفون شيئًا كثيرًا عن الغياصة والغواصين ، إِلاَّ المُخْسَلِّلَ السعدي ، فإنه يختلف عنهم ، فقد عَرَضَ للغواص وشكله وهيئه ، وما كان يستعين به من الزيت في أثناء غوصه ليقي جلدًه من التشقق ، وليضيء له في قاع البحر ، كما عَرَضَ أيضاً للمكان الذي استخرج الدرة منه ، وهو البحر العميق الغور ، المليء بالسمك الكبير . وإنما أسعفه في مَلَدُّ هذا الوصف أنه كانت له معرفة بالغياصة والغاصة ، فإن عشائر قبيلته كانت تنتشر على ساحل البحر من اليمامة إلى موقع البصرة ، حيث كان الغاصة يكثرون ويمارسون عملهم . أما الشعراء الذين كانوا يقيمون في اليمامة ، موطن استخراج اللؤلؤ في الجاهلية (٣٠) ، فجاء وصفهم للدرة واستخراجها طويلاً طولاً شديداً ، لأنهم كانوا به أعرف ، فكان تصويرهم له أدق وأطرف.

⁽٣٠) مروج الذهب ١ : ١٦٨ .

خُـل لَجَّةً "رَوْدَةً "رَخْصَةً كَادُرَّةً لِجَّ إِبْلِي الْحَوَل (٣٢)

وقول النابغة الذبياني (٣٣) :

أَوْ دُرَّةً صَــَدَ فَيِسَـةً عَوَّاصُهِـَـا بِيجٌ مِنَى يَرَهًا يُهِيلً ويَسْجُلُدِ (٣٤)

وقول قيس بن الخطيم (٣٥) :

كَأْنَهَا دُرَّةٌ أحــاط بهـا الـ خُوَّاصُ يَجلو عن وجْهِهِ الصَّدَفُ (٣٦)

ومثال التشبيه المفصيل بعض التفصيل قول المخبل السعدي ٣٧) :

كَعَقَيِلَةً اللَّهُ السَّتَضَاءَ بهــا مِعْوَابَ عرش عزيزِها العُجْمُ (٣٨)

(۳۱) دیوانه ص : ۲۹۸

⁽٣٢) الخدلجة : الفتاة الحسنة الساقين ، الرؤدة : الناعمة اللينة ، اللج : معظم الله ، الخول : العبيد والإماء وغيرهم من الحاشية ، الواحد والجميع والمدكر والمؤنث في ذلك سواء ،

⁽٣٣) مختار الشعر الجاهلي ص ١٨٤٠

⁽٣٤) يهل يرفع صوته بالتكبر .

⁽٣٥) الأصمعيات ص : ١٩٧ ، وديوانه ص : ٠٦٠

⁽٣٦) يجلو: ينشق أو ينفرج . الصدف: فاعل ليجلو .

⁽٣٧) ألفضليات ص: ١١٥٠

⁽٣٨) عقيلة كل شيء : خيرته ، المحراب : صدر المجلس ، وهو منصوب على نزع الخافض ،

أغلى بها ممناً وجاء بهسا شَخْتُ العِظامِ كَأُنَّه سَهُمُ (٣٩) بِلَبِـانِهِ زَيْتُ وأُخْرَجَهـــا من ذي غَوارب وَسُطَّهُ اللُّحْمُ (٤٠)

ومثال التشبيه الطويل أشد الطول قول المسيب بن علس ، أو الأعشى ميمون بن قيس ، لأن الأبيات تنسب إلى كل منهما (٤١) :

كجُمانية البحريِّ جاء بهسا غنوَّاصُها من بُخَّة البحر (٤٢)

صُلْبُ الفُوادِ رئيسَ أَرْبِعَة متحالفي الألوان والنَّجْر (٤٣)

فتنازَعُوا حتى إذا اجْسَمَعُوا النقوا الله مقاللة الأمر (٤٤)

وَعَلَتْ بِهِمْ سَجْحًاءُ خادِمةً " تَهْوِي بِهِم فِي لُجَّةٍ البَحْرِ (٥٥)

کل منهما ۰ (٢٤) الجمانة : حبة تعمل من فضة كالدرة . لجة البحر : معظمه .

(٤٤) تنازعوا: اختلفوا .

⁽٣٩) أغلى بها ثمنا : أي اشتراها العزيز بثمن كثير . شخت العظام : غواص دقيق العظام . كأنه سهم : يشبهه به في سرعته ومضائه . (.) اللبان : الصدر ، الفوارب : أعالي الموج ، اللخم : سمك كبير .

⁽٤١) خزانة الأدب ٣: ٢١٣٠ (يقول عبد القادر البغدادي في خزانة الأدب ٣: ٢١٦: أن أبا عبيدة وآبن دريد وغيرهما نسبا هذه الأبيات للأعشى ، أما الأصمعي فقد أثبتها للمسيب بن علس . وقد نقلها هو من ديوان الأعشى ، وهي جزء من قصيدة يمدح بها قيس بن معد يكرب الكندي) . ومعروف أن المسيب خال الأعشى ، وأن الأعشى كان راويته ، وكان يطرد شعره ، ويأخذ منه ، مما يجعل ذلك أدعى للخلط بين شمر

⁽٤٣) صلب الفؤاد : قوية شديده . رئيس أربعة : حال . متخالفي الألوان: صفة اربعة . النَّجِر : الأصل . أي هؤلاء الأربعة اصلهم مُختلف ؟ وكذلك الوانهم مختلفة .

⁽٥٤) السجحاء: الناقلة طويلة الظهر ، وأراد السفينة الطويلة .

ومنضى بهم شهر إلى شهر نُزعَت رَباعيناه الصّبر (٤٧) ظمَآنُ مُلْشَهِبٌ مِنَ الْفَقْرِ (٤٨) أو أستقيد رَغيبه الدَّهر (٤٩) ويتَضُمُّها بيدَيه للنَّحْر (٥٣) طلَعَت ببهجتيها من الحيد (٥٤)

حتَّى إذا ما ساءً ظَنُّهُ مُ أَلْقِي مَرَاسِيَهُ بِتَهْلُكُكَ ثُبَتَتُ مُرَاسِها فما تَجْري (٤٦) فانْصَبَّ اسْقَفُ رأسُهُ لَبِــــ أَشْغَنَى يَمُنِّجُ الزَّيْتَ مُلْتَمَسِ قَسَلَتْ أَبَاهُ فَقَسَالَ أَنْسِعُسَهُ نَصَفَ النَّهِارُ الماءُ عامرُهُ وشريكُهُ بالغَيب ما يَدُري (٥٠) فأصابَ مُنْيِتَهُ فَحِاءً بها صدَفيتًا كمُضيئة الجَمر (٥١) يعُطْنَى بهـ أَيْنَا ويتمسْعَهُا ويقولُ صاحبهُ ألا تَشْرِي (٥٢) وتَرَى الشُّواري يَسَنْجُلُونَ لها فتللك شبه المالكية إذ ا

(٤٦) المراسي: جمع مرساة ، وهي آلة ترسي بها السفن . التهلكة : الخطر والهلاك .

(٧٤) انصب: رمى بنفسه في البحس ، وغاص لاخراج الدر . الاسقف: الطويل في انحناء . لبد : متلبد الشعر . الرباعيتان : سنان ، ونزعت للصبر: خلعت ليشتد احتماله ،

(٨٤) في خزانة الأدب أشفى ، والتصحيح من المخصص لابن سيده ١: . ١٥٠ الأشغى : الذي اختلفت نبتة أسنانه بالطول والقصر، والدخول والخروج . وأنظر الغوَّص على اللؤلؤ في المصادر العربية القديمــة ، لعبد الله يوسف الغنيم ص : ٩ .

(٩٩) الرغيبة : العطاء الكثير . أي ان أباه هلك في حب هذه الدرة ، أو في تحصيلها ، فقال هذا الغائص : أتبع أبي في الهللك ، أو أستفيت مالا كثيراً .

(.٥)نصف : انتصف . الماء غامره : مبتدأ وخبر ، والجملة في محل نصب حال ، وواو الحال محذوفة ، والتقدير : والماء غامره .

(٥١) منيته : مَا يَتمناه . صدفية : حال من الضمير المجرور في بها .

(٥٢) يمنعها: يرفض بيع الدرة . ألا تشرى : ألا تبيع .

(٥٣) الشوارى : جمع شار ، وهو المسترى .

(٥٤) طلعت: ظهرت . الخدر: البيت .

وهو يشبه صاحبته بالدرة التي استخرجها الغواص من أعماق البحر ، غير أنه توسع في تصوير استعداده ، واستعداد رفاقه للغوص ، فقد ذكر صفاتهم وألوانهم ، ثم مضى يتحدث عما ثار بينهم من جدال في أمر رحلتهم ، حتى اتفقوا ، فركبوا البحر ، وانتظروا فيه مدة طويلة ، ثم أرسوا سفينتهم ، وغاص رئيسهم إلى القاع ليبحث عن الدر ، وأخذ يقذف الزيت من فمه ليضيء له أسفل البحر ، حتى يبصر ، وغاب عن أصحابه ساعات متصلة دون أن يعلموا شيئاً من أمره ، وظل غائصاً حتى وقع على درة ، فاستخرجها ، وعاد بها إليهم ، فتوجهوا بها إلى السوق ليبيعوها للتجار ، طالبين فيها تُمنأً غالياً ، وسعراً عالياً لنفاستها وروعتها .

والأبيات تُعَدُّ وثيقة " تاريخية " دقيقة " ، فهي تُنبئنا بمن كانوا يحرَّ فون الغوص على اللؤلؤ من العرب وغير العرب ، وبصفات الغواص الحسمية ، وطبقته الاجتماعية البائسة ، وبالوسائل التي كان يستعين بها في الغوص ، وخاصة الزيت ، فإنه كان يدهن به جلده لكي لا يؤثر ماء البحر الملح فيه ، ولا يشققه ، كما كان يمسكه في فمه ، ويمجه تحت الماء لينير له قاع البحر . ومثاله أيضاً قول الأعشى ميمون بن قيس (٥٥) :

> كأنتها درزّة زهراء أخررجها غَـوَّاسُ دارينَ بخشي دونها الغَّرَقا (٥٦) قَد املها حمجمجاً مُذ طرَّ شاربُه ُ حتى تستعْسَعَ يرْجُوها وقد خَلَقَا (٥٧)

⁽٥٥) ديوانه ص : ٣٦٧ .

⁽٥٦) زهراء: شقراء مشرقة . دارين: ثغر بالبحرين . (٥٧) رامها: طلبها . حججا: اعواما . طر شاريه: ظهر . تسمسع: هرم ، خفق: اضطرب ،

لا النَّفْسُ تُوثِسُهُ مُنهِــا فَيَـَرُكُهُا ۗ وقد (أى الرَّغْبَ رأي العينَ فاحترَقا (٥٨) ومــــارِدٌ مين غُواة ِ الحين بحرُسُها ذُو نيقة مُسْتَعدٌ دُونَهَا تَرَقا(٩٥) ليست له عَفْلَة عنها يُطيف بها یخشی علیها سُرَی السّارین والسَّرَقا(۲۰) حرْصاً عليها لَـوَانَّ النَّفْسِ طاوَعَهَا منه ُ الضَّميرُ لَيَالِي الغَيمَ أَو غَرَقًا في حَوْم لُجّة آذي له حَدَبُ مَن رامَهَا فارقته النّفس فاعتلّقا (٦١) مَن نالها نال خلداً لا انقطاع له وما تمنيّ فأضّحي ناعماً أنقا (٦٢) تلك التي كلفتنك النفس تأملكها وما تعلُّقتُ إلا الحَينُ والحَرَقا (٦٣)

(٥٨) الرغب: سعة الأمل ، وطلب الكثير .

⁽٥٩) المارد : العاتي المتجبر ، الغواة : جمع غاو ، وهو الضال المنهمك في الجمل . تنوق في الأمر : تأنق فيه وبالغ ، والاسم : النيقة . دونها :

يصيدون بالليل.

⁽٦١) حومة آلماء : معظمه . الآذي : الموج . الحدب : الموج وتراكب الماء في جريه . اعتلق : علقته المنية فمأت .

 ⁽٦٢) أَنْقَاأً : مسروراً .
 (٦٣) ألحين : الهلاك .

وظاهر أنه يشبه محبوبته في حسنها ومنعتها باللدرة المتوهجة . ولكنه سرعان ما قفز إلى الحديث عن الغواص الذي انتزعها من البحر ، مُفيضاً في وصف طلبه لها منذ أن كان صغيراً حتى كبر ، ومغالبته لنفسه لعلها تنساها ، وتكف عن إغوائه بالغوص عليها ، خوفاً من أن يلقى الموت في سبيلها ، لأنها في أعمق أعماق البحر ، ولأن مارداً عتيباً يحرسها ولا يغفل عنها ، ومبيناً أيضاً سبب تعلقه بها ، وحرصه عليها ، وقلة مبالاته بالموت من أجلها ، فهي درة نفيسة من فاز بها فاز بالحلد الدائم والنعيم المقيم .

وظاهر كذلك أن الأبيات ليست لها قيمة أبياته أو أبيات المسيب بن علس السابقة ، فهي لا تكشف عن جوانب حضارية أو اجتماعية ، ولكنها مع ذلك تُظهرُنا على ما كان يعانيه الغواصون من الجهد والمشقة ، وتُظهرُنا أيضاً على ما كان يجيش بصدورهم من الأحساسيس ، وهم يؤدون عملهم ، ويقدرون له ، ويفكرون في عاقبته .

(£)

« وصف الرحلة البحرية التجارية والناريخية »

وثالث الموضوعات وأقلها انتشاراً وتكراراً ، وأكبرها قَدَّراً وخطراً هو تصوير الرحلةالبحريةالتجارية.وهو تصوير تميز به بشر بن أبي حازم الأسدي، وأسهب فيه إسهاباً ملحوظاً ، مع العناية به ، والتجويد فيه ، وهو ينساب على هذا النحو (٦٤) :

⁽٦٤) ديوانه ص: ٧٤ .

أُجِــالِـدُ صَفَيَّهُمْ ولقَدُ أَراني على قَرُواءَ تَسْجُدُ للرِّياحِ (٦٥) مُعَبَّدةً السّقائيفِ ذاتِ دُسْم مُضَبَّرَةً جَوانِبُها رَداحِ (٦٦) إذا ركبت بصاحبها خكيجاً تذكّر ما لكديه من جُناح (٦٧) يَمُرُ المُسوم تَحْتَ مُشْجَرات يلينَ الماء بالخُشْبِ الصَّحاحِ (٦٨) ونَحَنُ عَــلى جَوانبهــا قُعُودٌ نعُضُ الطَّرْفَ كالإبلِ القيماح (٦٩) فقلَهُ أُوقِرْنَ مِنْ قُسُطٍ ورَنْدِ مَيسْكُ أَحَمَّ ومِنْ سلاح (٧٠) فطابَتْ ريحُهُنَ ۖ وهـنَ جُــون جَآجِتُهُنَ فِي بُلِحَجِ مِلاحِ (٧١)

(٦٥) القرواء : السفينة العظيمة ، تسجد للرياح : تميل معها حيثما أمالتها

(٦٧) الجناع: الأثم. (٦٨) المشجرات: السفن.

(٦٩) غض بصره: كفه . القماح: الإبل التي تعاف الماء .

(٧٠) أوقرن : حمان . القسط : عود هندي بجعل في البخور والدواء . الرُّنْدُ : عود طَّيْبِ الرائحة . الأحم : الأسوَّد .

(٧١) البَّون : السود . البَّجآجيء : جمْع جوُّجوُ ، وهو الصدر . اللجج : جمع لجة ، وهي معظم الماء . الملاح : جمع ملح ، أي الماء الملح .

⁽٦٦) معبدة : مقيرة ، السقائف : جمع سقيفة ، وهي لوح السفينة . الدسر : جمع دسار ، وهو خيط من ليف تشد به الواح السفينة . مضبرة : مجتمعة الألواح ، رداح : واسعة ،

وهو يصف رحلة مجرية تجارية في سفينة ضخمة ، ألواحها مجتمعة مشدود بعضها إلى بعض بالحبال لا بالمسامير ، ومُطلية بالَّقار . ويقول إنه لم يكله يركبها هو ورفاقه حتى سارت بهم في عرض البحر ، وحتى تعالت الأمواج من حولها واضطربت ، ففزع هو وأصحابه ، وأخذوا يستعيدون ما اقترفوا من الذنوب في هذا الموقف العصيب ، الذي كانت تتقاذفها فيه الأمواج يمنة ويسرة ، وتكاد تحطِّمها تحطيماً ، وهم جالسون على أطرافها ، والرعب يملأ أرجاء نفوسهم ، وعيونهم مغمضة لا يفتحونها رهبة ً وخوفاً . ولم تزل تسير بهم حتى بلغوا المَرْفأ الذين كانوا يقصدون إليه ، فأرسوا سفينتهم فيه ، وملؤوها بالدواء والبخور والسلاح ، ثم عادوا إلى بلدهم .

ولهذه الأبيات قيمة " تاريخية " كبيرة " ، لأنها تبيِّن لنا الطريقة التي كان العرب يصنعون بها سفينتهم ، والوسائل التي كانوا يعتمدون عليها في صناعتهم لها فقد كانوا يبنونها من الألواح الحشبية التي كانوا يشدون بعضها إلى بعض بحبال قوية ﴿ ويُحْكِمُونَ رَبُّطُهَا إحكاماً دقيقاً ، ثم يطلونها بالقار ، كماً أنها تبيَّنُ لنا صلاتهم التجارية ببلاد الهند، وما كانوا يجلبون منها من البضائع.

وأما أُمية بن أبي الصلت الثقفي الذي ﴿ قرأ الكتب المتقدمة من كتب الله جل وعز » والذي « كان يحكي قصص الأنبياء في شعره » ، كما يقول ابن قتيبة (٧٢) ، فانفرد بوصفه لرحلة نوح عليه السلام ، على ظهر السفينة التي صنعها لينجي بها من آمن من قومه ، وصفاً منه قوله (٧٣) :

تَرَفَّعُ فِي جَرْيِ كَأَنَّ أَطِيطَــهُ صريفُ مَحال تَسْتَعيدُ الدَّواليا (٧٤)

⁽٧٢) الشعر والشعراء ١ : ٥٩٦٠ .

⁽۷۳) الحيوان ٢: ٣٢٣ ٠

⁽٧٤) ترفع: تسرع في جريها . الأطيط والصريف: الصوت . المحال: البكرة العظيمة . الدواليا: جمع دالية ، وهي الدولاب التي يستقى

على ظهر جَوْن لم يُعَدُّ لراكب سراه وغيم ألبس الماء داجيا (٧٥) فصارَتْ بَهِا أَيَّامُهَا ثُمَّ سَبْعَـةً وستَّ ليال دائبات غَواطيا (٧٦) تَشْقُ بهم تَهَوْي بأحْسَن إمْرة كأن عليها هادياً ونتواتياً (٧٧) وكان لهـ الجُوديُّ نهياً وغاينة " وأصبيحَ عنه مُوجه مُترَاحيا (٧٨)

وهو يذكرُ سفينة َ نوح التي كانت تجري جرياً سريعاً ، والأصوات تتعالى من حولها لشدة حَرَّيها ، وكأنها الأصوات التي تُسْمَعُ حين تُديرُ البقرة َ الدُّولابَ ، ويذَّكر أيضاً البحر الذي سارت فيه ، وماءه الْكثير العميم، الذي لم يسر فيه راكبٌ من قبل ، والذي كان يغطيه الغيم من كلُّ جانبٍ ، والأيام التي استغرقتها الرحلة ، وكيف كانت تسير مسرعة ً في دقة دُون أَنْ تَتَعَشَّرَ فِي سيرها أو تَتَضِلُّ عن هَدَفها ، وكأنَّها كان يوَجُّهها قائلاً ۗ ماهر ، وملا حون لهم خيبرَة "بركوب البحر ، إلى أن ْ بلغت غايتها عند الجودي.

⁽٧٥) جون : اسود ، اراد به البحر لكثرة مائه . دجا الغيم : انتشر وغطى

كل شيء . (٧٦) غطاه : البسه ظلمته .

١٠٠ سبب صمية .
 (٧٧) النواتي : جمع نوتي ، وهو الملاح ،
 (٧٨) النهي : النهاية ، الجودي ، جبل مطل على جزيرة عمر في الجانب الشرقي من دجلة من أعمال الموصل ، عليه استوت سغينة نوح لما نضب ألماء .

«تشبيه المهارة الفنية بمهارة الحوت في السباحة »

ورابعُ الموضوعات وأغربها وأصعبها ، وأندرها وأعجبها ، تشبيه المهارة في نظم الشعر والنثر بمهارة الحوت في السباحة . وهو تشبيه لم نعثر عليه إلا عند عبيد بن الأبرص الأسدي ، الذي انفرد به من سائر الشعراء الجاهليين وفيه يقول (٧٩) :

سل الشُّعَراء هل سبتحوا كسبتحي الشُّعر أو غاصُوا مناصي (٨٠) بحُورَ الشُّعر أو غاصُوا مناصي (٨٠) ليساني بسالتَّير وبسالقوافي وبالأستجاع أمنهر في الغياص (٨١) من الحُوت الذي في لُجَّ بتحر من الحُوت الذي في لُجَّ بتحر ليعاصي (٨٢) ليُجيد السبع في بُحيم المغاصي (٨٢)

وبيص في المتكرِّ وفي المتحاص (٨٣)

⁽٧٩) ديوانه ص : ٧٦ .

⁽٨٠) المغاص: مصدر ميمي بمعنى الغوص ، أو مكان الغوص .

⁽٨١) الغياص: الغوص.

⁽٨٢) اللج: معظم الماء .

⁽٨٣) باص: اسرع . الوبيص: البريق . المحاص: الرجوع .

تلاوص في المتداص مسلاوصات له مكشى دواجين الملاص (١٤) بنتسات المساء ليس لهسا حياة المنسات المساء ليس لهسا حياة الذا أخرج شهر من المكف حينا إذا قبضت عليه الكف حينا تناعص تتحشها أي انتيعاص (١٨) وبناص ولاص مين ملشى ميلاص وحوت البحر أسود ذو ميلاص كلون الماء أسود ذو ميلاص (١٨)

وبجُهُد نستظهر المعاني التي أرادها ، لأنه بنى أبياته بناءً صعباً ، وملأها بأوابد الألفاظ ، وكل كلام صعب ، حتى لتتحول إلى ما يشبه الألغاز والرموز التي تحتاج إلى عراف لكي يفسرها . فهو يفخر على الشعراء والحطباء بتمكنه من القول البليغ ، وتصرفه فيه ، وإجادته له ، مشبّها امتلاكه إياه بالحوت

⁽٨٤) تلاوص: نظر يمنة ويسرة المداص: المكان الذي يذهب فيه ويجيء الملاوصات: مصدر لاوص مجموعا الملصى: جمع مليص ، وهو المولود لغير تمام . دواجن: مقيمة الملاص: الموضع الذي وضعت فيه الحيتان اولادها .

⁽٨٥) بنات الماء: الحيتان .

⁽٨٦) تناعص: تحرك في اليد ليفلت منها.

⁽۸۷) لاص نظر يمنة ويسرة او حاد . ملاص : جمع مليص ، وهو الذي ينزلق من الكف ولا تتمكن من القبض عليه ، ذو ملاص : ذو انقلاب وتخلص .

⁽٨٨) ٱلسرد: الدرع . الدلاص : اللين البراق .

الذي يعوم في البحر مسرعاً مُنْدُفعاً حيناً ،وراجعاً حيناً ثانياً ، ومُرْتَفعاً على سطح البحر حيناً ثالثاً ، فإذا صفحتاه تلمعان ، وإذا هو إذا حاول أحد أن يمسك به يفلت منه ، وإذا قشوره تبدو وكأنها حلقات الدرع التي يأخذ بعضها ببعض في نظام بديع ، ومنظر رائع .

(7).

« موضوعات مختلفة »

ولم تقتصر إفادة الشاعر الحاهلي من بيئة البحر ، واستغلاله لهـــا على الموضوعات السابقة ، فقد ذكر سواحله وتنازع العشائر عليها ، والطرق التي كانت تمتد معها ، كما شبه الجيش في كثرته وتلاحقه بكثرة أمواج البحر وتلاحقها ، وذكر أيضاً الضريبة التي كان يدفعها الملاّحون حين يمرون ببعض المرافىء ، ويبيعون بضائعهم فيها . ومن ذلك قول المثقب العبدي يصف ناقته وسيرها على دروب كانت تحاذي شاطىء البحر (٨٩) :

> على طُوْق عنسه اليراعيَّة تسارَّة " تُـوازي شَـريم َ البحرِ وهو قـَعيدُها(٩٠)

وقول بشر بن أبي حازم الأسدي يهدد بني عامر التميميين ، ويسألهم أن يتركوا أرض بني أسد التي تقع على شاطىء البحر باليمامة ، الأمهم أصحابها ، وإلاَّ فإنهم موقعون بهم هزيمة نكراء ، على نحو ما أوقعوا بهم يوم النسار (٩٢) :

⁽٨٩) ديوانه ص : ٢١ . (٩٠) شريم البحر : خليج ينشعب منه . الراعة : أرض بعينها . قعيدها : لا يغارقها .

⁽۹۱) ديوانه ص : ۱۹

دَعُوا مَنْبِتَ السَّيْفَينِ إِنَّهُمَا لنا إذا مُضَرُ الحمراءُ شبتُ حُرُوبُها (٩٢)

وقول متمم بن نويرة الذي يشبه فيه فرسان قومه في كثرتهم وتوالي كتائبهم ، يأمواج البحر واتصالها (٩٣) :

> فَمَا فَتَشُوا حَتَّى رَأُونُــا كَأَنَّنا معَ الصُّبْحِ آذيٌّ مِنَ الموجِ مُزْبِدُ (٩٤)

وقول يزيد بن الحذاق العبدي يَسَتْتَعَلَّى على النعمان بن المنذر ، الذي كان يأخذ من التجار الضرائب الباهظة ، ويظلمهم فيها ظلماً شديداً ، مذكِّراً له بقوة قبيلته ومقدرتها على قهره (٩٥) :

> ألا ابن المُعلَل خلتنا وحسبتنا صَرَارِيَّ نُعطى الماكسينَ مُكُنُوسا (٩٦)

> > **(Y)**

« تشبيه كرم الممدوح بالنهر الفياض »

ويتصل بوصف البحر بعض الاتصال تشبيه الشعراء الجاهليين ممدوحيهم

⁽٩٢) السيفين: ساحلا البحر . مضر الحمراء: سميت بذلك لقبئة من أدم

وهبها نزار لابنه مضر . (۹۳) العقد الفريد ه : ۱۹۹ .

⁽٩٤) الآذي : الله ج

⁽٩٥) المفضَّليات َّص: ٢٩٨ . (٩٦) الصراري: الملاحون . الماكس: الجابي .

في كثرة النوال والعطاء بالنهر في حال فيضائه ، وامتلائه بالماء وهو تشبيه ألم به كثير منهم ، مع تفصيلهم فيه ، وتنقيحهم له ، وربما كان الشعراء الذين أكثروا من التردد على الغساسنة بالشام ، والوفود على المناذرة في العراق ، هم الذين ابتكروا هذا التشبيه ، ثم نقله عنهم الشعراء الآخرون ، ومنه قول المسيب بن علس يمدح القعقاع بن معبد بن زرارة التسيمي (٩٧):

ولأنت أجُودُ من خليج منفعتم (٩٨) من خليج منفعتم (٩٨) مراكيم الآذي ذي دُفّاع (٩٨) وكأن بلني الحيل في حافساته يرمي بهين دوالي السزراع (٩٩)

وقول أوس بن حجر يرثي فضالة بن كلدة (١٠٠) :
ومب خليج من المروّت ذو حدّب يرمي الضرير بخُشْب الطّلْم والضّال (١٠١) يوْماً بأجود منه حين تسالله والمسال (١٠١) ولا مُخب بترْج بين أشبال (١٠٢)

(٩٩) الدوالي حمع دالية ، وهي آلة للسقي . شبة أمواج الخليج بحيل بلق ، لأن الموجة اذا ارتفعت كان ظهرها ابيض ، فاذا انقلبت اسود بطنها . (١٠٠٠) ديوانه ص ١٠٥٠ .

(١٠٢) المغب: الأسد يفترس يوما ويترك يوما ، تزج : موضع في بيشة وهي مأسدة في بلاد خثعم .

⁽٩٧) المفضليات ص ١٣٠ من بعضه (٩٧) مفسم : ممتلىء زاخر : الآذي : الوج ، ذي دفاع : يدفع الماء بعضه بعضا الكثرته .

⁽مدا) ديوانه ص ١٠٥٠٠٠٠ الحدب: ارتفاع الماء وتعاليه (١٠١) المروت: أرض فيها مسايل كثيرة ، الحدب: ارتفاع الماء وتعاليه في النهر ، الضرير: جانب السوادي ، الطلخ والضال: نوعنان من ألشجر ،

وقول بشر بن أبي حازم الآسدي يمدح أوس بن أبي حارثة الطائي (١٠٣) : ولو جازاك أينيض متلكب قُرَى نَبِط السُّواد له عيال (١٠٤) تَهَفُّ يُسَدَاكُ مِنْ هَسَدًا وَهَدُا وتُغْرَفُ من جوانيه السَّجالُ (٥٠١). لأصبَّحَتِ السَّفْسَينُ مُخُوِيِّسَاتِ على القُلْدُفاتِ ليس لهَا بِلال ُ وقول النابغة الذبياني يمدح النعمان بن المنذر (١٠٦) : فَسَمَا الفُرَاتُ إِذَا هِبَ الرَّيَاحُ لَـهُ ﴿ تزمى غواربُهُ العبريّن بالزَّبَد (١٠٧) يَمُسِدُهُ كُلُّ واد مُشْرَع لَنَجِب فیه رُکامٌ من الیّنبوت والحِیَضَه (۱۰۸)

الناسَ كانوا سكانُ العراق ، وكانوا يُعملون في النيزاعة .. السواد :

الوادى اذا اضطرب ماؤه .

⁽١٠٨) مترع : مملوء ، اللجب : الذي له صوت ، الركام : الحطام المتكاثف . الينبوت: أنوع من الشيجر ، الخضد : ما تكسر

يَنظَلَ مِن خَوْفِهِ المَلاَّحُ مُعْتَصِماً بالخَيْزُرَانَة بِعَدَ الأَيْنِ وِالنَّجَدِ (١٠٩) يَوْماً باجُودَ منه سينب نسافيلة ولا يحول عَطاء اليَوْم دونَ عَد (١١٠)

وأما الأعشى ميمون بن قيس فأكثر من استخدام هذا التشبيه في مدائحه ، مع إطالته له ، وتأنيه فيه (١١١)ونختار له منه قوله في مديح هوذة بن علي الحنفى (١١٢) :

وما 'مجاور هيت إن عرضت له ' قد كاد يسمو إلى الجرفين واطلعا (١١٣) يجيش طُوف الله أذ عب عتفيلاً يكاد يعلو ربنى الجرفين مطلعا (١١٤) طابت لسه الريح فامتد ت غواربه ترى حوالبة من موجه ترعا ١١٥)

(١٠٩) الخيزدائة : السكان : وهو ذنب السفينية ، الآين : الإعياء ، النجد : العرق والكرب ،

(١١٠) السبيب: العطاء ، النافلة: الزيادة ، يحول: يمنع ،

(١١١) انظر ديوانه ص: ٢٩٠ ، ومعجم البلدان النَّ ٨٢ .

(۱۱۲) ديوانه ص : ١٠٩٠

(١١٣) هيت : بلد بالعراق . مجاور هيت : نهر دجلة ، الجرف : الكان الذي يأخذه السيل ويجرفه . اطلع : صعد .

(۱۱۶) جاش : اضطرب . . عَبّ النهر : أرتفع وكثر موجه . احتفل : امتلأ . الربي : المرتفعات .

(١١٥) الغوارب : أعالي الأمواج . حوالب النهر : الفروعالتي تمدهوتر فده. ترعا : مملوءا .

سُوْمِاً بِأَجْوَدَ منْهِ حِنَ تِسَالُهُ أُ إذْ ضَنَّ ذو المال بالإعطاء أو خَلَدَ عا (١١٦)

وقوله في مديح قيس بن معد يكرب (١١٧) : وَمَــا مُزْبِهُ مِنْ خَلَيْجِ الفُـرا تُ حَوْنُ غُوارِبُهُ لَلْسَطِمُ (١١٨) يكئب الخليهة ذات القسلا ع قد كاد جُوْجُوْها ينحطم (١١٩) تكأكتأ مسلاحها وسطها مِنَ الْخَوْفِ كَوْثْلُهَا بِلْتَزُمْ (١٢٠) باجود منسه بماعونه إذا ما سماؤُهُم لم تنغم (١٢١) -

وواضح أن صورة هذا التشبيه تكاد تكون معادة مكرورة عند الشعراء الذين استشهدنا بأمثلة من أشعارهم ، كما أن ألفاظه وقوالبه متماثلة عند أكثرهم ، سوى ما نراه من أن المسيب بن علس ، وأوس بن حجر قد اختصرا وصفَ النهر في وقت فيضانه ، ولم يطيلا فيه ، لأنهما متقدمان في الزمان على الشعراء الباقين ، فكانا يُحِرّبان ويحاولان إرساء أصول هذا التشبيه وتقاليده . في حين أفاض ساثر الشعراء في وصف النهر ، ودقَّقُوا في إظهار امتلاته

⁽۱۱٦) ضن : بخل . (۱۱۷) دیوانه ص : ۳۹ .

⁽١١٨) الجون: آلاسود.

⁽١١٩) الخُلْية: السفينة الضخمة . القلاع: الشراع . الجؤجؤ: الصدر.

⁽١٢٠) تَكَاكَأُ : تَمَايِلُ . كُوثُلُ السَّفَيِّنَةُ : مُؤْخَرِتُهَا .

⁽١٢١) اَلماعون : الفطاء . أذا ما سماؤهم لم تفم : أي في وقت الجدب .

بالماء ، وما جلّب معه من الجطام والركام ، وأثر اضطراب على السفن والملاحين ، لكي يظهروا أريحية ممدوجيهم ، وعطاءهم الغامر ، وكرمهم الذي يفوق في كثرته واتصاله مباه أعظم الأنهار . ويتضح ذلك بجلاء عند النابغة الذبياني ، والأعشى ، الذي استطاع أن يتخفف من صعوبة الأسلوب ، وغرابة الراكيب التي تناوب عليها الشعراء ورسمة وها بموشيقاه التي تروع السامع بخفتها ورشاقتها .

تلك هي أهم الموضوعات التي استغل فيها الشعراء الجاهليون بيئة البحر ، واستوحوا منها بعض معانيهم وصورهم ، وتحدثوا فيها عن طبيعته ، وعن اصطناع العرب له في أسباب معاشهم ، سواء في ركوبهم له ، أو في استخراجهم اللؤلؤ منه . وهي معان وصور لم تكن قليلة ، بل كانت كثيرة ، كما أنها لم تكن مقصورة على طائفة من الشعراء ، بل كانت عامة بينهم ، مما يدل على أنهم كانوا يعرفونه معرفة وثيقة دقيقة ، وأنهم كانوا يستلهمونه في فنهم استلهاماً تعددت صُورَه ، واختلفت مظاهرة .

النَّمَ أَلْثَانِي «في العصر الاموي»



« وصف الرحلة النهرية »

كنا نفترض أفتراضاً أن يستكثر الشعراء الأمويون من موضوعات وصف البحر ، وأن يطوروا القديم منها ، وأن يضيفوا إليها موضوعات جديدة ، فقد أرسى لهم الشعراء الجاهليون أصول هذا الوصف ، ونوعوا فيها تنويعاً كثيراً ، إذ شبهوا في بعضها الظعن المرتحلة بالسفن ، وشبهوا في بعضها المحبوبة بالدرة مع اتساعهم واستطرادهم إلى الحديث عن الغياصة والغاصة ، ووصفوا في غيرها الرحلة النهرية التجارية أو التاريخية ، وشبهوا في بعضها التسمكن من قول الشعر بمهارة الحوت في العوم والسباحة في البحر ، ووازنوا في غيرها بين النهر والممدوح ، وفضلوا الثاني على الأول في كثرة النوال ، وألمدوا في سواها بمعان وتشبيهات أخرى ، كما أن العرب لم يعودوا يقيمون في الجزيرة العربية ، ولم يتعمد أفراد قلائل منهم يرحلون منها إلى الشام والعراق ، فقد رحلت عشائر كثيرة من قبائلهم إلى هذين البلدين ، وأقامت فيهما إقامة مستمرة ، ورحلت أيضاً عشائر أخرى إلى مصر وإلى بلاد المغرب العربي ، واستوطنت بها استيطاناً دائماً ، كما أصبح للدولة الأموية أسطول العربي ، واستوطنت بها استيطاناً دائماً ، كما أصبح للدولة الأموية أسطول بحري عنيفة (١) ، مما كان يؤذن بأن يكثر الشعراء الأمويون من موضوعات بحرية عنيفة (١) ، مما كان يؤذن بأن يكثر الشعراء الأمويون من موضوعات

⁽١) الأساطيل المربية في البحر الأبيض المتوسط ص: ٧ وما بعدها .

وصف البحر، الأنَّ أصولها كانت مستَقرَّةً ومعروفة "، ولأن البيئة الجديدة التي انساح فيها العرب كانت حدودها تمتد مسافات طويلة على سواحل البحر الأبيض المتوسط ، كما أنها كانت غنية ً بأنهار ها ألعظيمة ، غير أن ذلك لم يُحدُّث تغييراً كبيراً في وصفهم للبحر ، إذ ظلت محاولاتهم مقصورة على وصف الرحلة النهرية ، وعلى وصف الخوف من ركوب البحر . ولكن الرحلة النهرية التي وصفوها لم تكن تجارية ، ولا تاريخية ، وإنما كانت تصويراً لارتحال الظُّمُّن من مكان إلى مكان إ في مهر النيل أو في أنهار العراق ، والمظنون أن عبيد الله بن قيس الرقياتُ هو أول من طَوَّرَ هذا الوصف ونقلهاً من مرتبة التشبيه الشكلي التقليدي إلى تشخيص رحلة الظعن في المراكب بنهر النيل ، إذْ نراه يقول (٢) :

عَلَدُوا مِنْ دُورَجِ الكَرْيُبُو . ن حيث كِمِل يَعْدُو نَشَاص منظلت سَحاب الصَّيْف منبطلت (٤) فكمسا أن علكون النيسال والسرّايسات تعجم تفسيق (٥) وَأَيْتُ الْحَسْدُوهِ الْحَكَمِنِيُّ والنسنة يبساجَ يسأتكنين (١) وحسر السوس والإضريسيج فصلل "بينسه السَّرَق (٧) وحمال الأرجسوان عسلى السفسين كسأنه العلق ، (٨) سَفَــائن عَيْرُ مُقَلَعَـة إلى حُلُوان تَسَتَبِـق (٩

⁽۲) دیوانه ص : ۱۵۸ م

⁽٣) الكريون : نهر ينشعب من نهر النيل . حزق : جماعات . (٤) النشاص : سحاب أبيض رقيق . (۵) تختفق : تضطرب وترفرف .

⁽A) الخَمَلُ: ما عَلَظ من الحرير كَالقطيفة . الأرجوان : الثياب الحمراء العلق : الدم .

⁽٩) غير مِقِلعة إليس عليها قلوع أي شرع ميه

وهو يصف نساء عبد العزيز بن مروان والي مصر ، وسفنهن التي تشبه في بياضها السحب البيضاء التي تتراءى في السماء بالصيف ، وكيف أنها أقلعت من الكريون إلى حلوان ، فأخذت راياتها ترفرف ، وقد استقرت النساء بداخلها ، وارتدين الثياب الفاخرة من كلّ لمَوْن ، وتَزَيَّنَّ بالجواهر النفيسة .

وحَلْمًا الْأَخْطُلُ التَّغْلِبي حَلْوه ، فصور أنساء قومه وهن يَنتقَـلُن من مكان كن ينزلن به ، ويتصيفن فيه إلى موطنهن الأصلي ، فقال (١٠) :

> كأن الرَّبْطَ فَوْقَ ظِيالِهِ فَلَجٍ غَداة لبسن للبين الثياب (١١) فف الحكيك على سفين يُشُقُ بَهنَ أمواجاً صعابا (١٢) تركى المسلاح مُحْشَجِزاً بِلِيفِ يَوُّمُ بهسن آجاماً وغابا (١٣)

إذا التُّبِسَانُ قَلَصَ عَنْ مُشْيِحِ صَدَفَنَ ولم يُرُدِنُ لهُ عَيْمَابا (١٤)

(۱۰) شعره ص: ۲۰ ب

(١١) الريط: حمم ربطة ، وهي الملاءة . الظباء : جمع ظبي ، وهو الغزال. فلج : وإذ بين البصرة وحمى ضرية . البين : المفارقة .

(١٢) الخليط : اللَّقُوم اللَّهِ أَمْرِهُمْ واحَّد .

(١٣) محتجزا: شاداً وسطه . يؤم : يقصد . الغاب : جمع غابة ، وهي الوهدة من الأرض ذات الشجر المتكانف . الآجام : جمع أجم ، وهو

الحصن وكل بيت مربع مسطح . (١٤) التبان : سراويل صغير مقدار شير يستر العورة . قلص : ارتفع . المشيح: الجاد الحريص . صدفن : عدلن .

يتعج المساء تتحت مسخرات يتصُكُ القار والخُشُبَ الصِّلابا (١٥) يَعُمُنَ عسلى كلاكلهسن فيه ولو يُزْجى إليه الفيلُ هـابا (١٦) وإمّـــــا اضطرَّهُنَّ إلى مَّضيقٍ ومَوْجُ الماء يَطَرُدُ الْحَبِـ الما (١٧) تَتَسَابُعَ صِرْمَسة ِ الوَحَدِيّ تَأْوِي لأولاهـــا إذا الـراعي أهابا(١٨) دَجَن محيثُ تَنتْتسخُ المَطسايا فَسلا بَقَلْساً يَمْخَفُن ولا ذُبابا (١٩) إذا ألثقوا مدراسيهن حكسوا دَبيبَ السّبني يَبسّتَدرُ النّقابا (٢٠)

فهو يتحدث عن منباينة نساء من عشيرته له بعد أن قضين الصيف

(١٥) يعيج : تسمع له صوتا لشدة تدفقه . المسخرات : السغن ، من سَخْرَتُ السُّفينَةُ اذَا أَطَاعَتُ وَجَرَتُ وَطَابِ لَهَا السَّيْرِ. يَصَكُ : يَضَرُبُ ضربا شديدا .

 ⁽١٦) الكلكل: الصدر. يزجى: يدفع. هاب: خاف وجبن.
 (١٧) يطرد: يتوالى. الحباب: طرائق الماء التي تطفو كأنها الفقاقيع.
 (١٨) الصرمة: القطعة من الإبل. الوحدي: عشيرة من تغلب كانت تنزل وحدّها . أهاب : زجر .

⁽١٩) دجن : نزلن وأقمن . الانتساغ : التباعد والتفرق في المرعى . المطايا:

⁽٢٠) دُبُّ: مشى على هيئته . السبى : الأسرى . النقاب : جمع تقب ، وهو الطريق الضيق في الجبل.

قريباً منه ، حيث كان يختلف إليهن ، ويلتقي بهن . فلما انتهت فترة الصيف عدن إلى بلدهن في سفينة عظيمة سارت في نهر مضطرب الأمواج ، وكان ملاح قوي حذر فوقها يوجهها ويقودها ، وكانت الرياح العاصفة تطيس سرواله القصير الذي كان يستر به عورته ، فكن يغضضن أبصارهن عنه. ولم تزل نجري والمياه ترتفع أمواجها ، وتلتطم بجوانبها ، حتى وصلت إلى الثغر ، فألقى الملا حون مراسيها ، ونزلن منها .

ولا بد أن نسجل للأخطل أنه يتفوق على ابن قيس الرقيات في تصوير رحلة الظّعُن النهرية . فقد تتبعها من بدايتها إلى نهايتها ، وعني بذكر هيئة الملاح ، وما كان يقوم به من توجيه السفينة وقيادتها ، ووصف أيضاً هيئة ماء النهر الذي كانت السفينة تسير فيه ، وأمواجه العالية التي كانت تضرب أسفلها وجوانبها ، كما حدد غاية الرحلة ، وكيف ثبت الملاحون السفينة بإلقاء مراسيها فاستقرت ، ونزلت النساء منها .

ولا بد أن نسجل أنه تخفف إلى أبعد حد من الاستمداد من صندوق التشبيهات الصحراوي البدوي، الذي استمد منه الشعراء الجاهليون وخالفوهم من الشعراء العباسيين تشبيهات كثيرة ، لينبيننوا شكل السفن ، وسرعتها ، أما هو فلم يأخذ منه إلا تشبيها واحداً ، وهو تشبيه طرائق الماء التي كانت تعلو سطح النهر ، والتي كان يدفعها الموج فتتوالى في صفوف مستقيمة بتتابع جماعة من الإبل التي تتلاحق أخراها بأولاها إذا زَجرها الرَّاعي .

وإنما هيأ له ذلك أنه نَظَرَ في محاولات سابقيه واعتمد عليها. ويحس الإنسانُ إحساساً غامضاً أنه تأثر تأثراً ما بوصف بشر بن أبي خازم الأسدي للرحلة النهرية التجارية التي استشهدنا بها من قبل، ومما يقوي هذا الإحساس أنه كان كثير الرجوع إلى قصائد الشعراء الجاهليين، طويل التَّوفُر عليها،

شديد المحاكاة لها ، كثير الأخل منها ، كما هيئًا له ذلك أيضاً أنه كان . يتأنى في صُنْع قصائده، وما يزال بها يُنقِّحُها ويهذّبُها حتى تحرج مستوية . في الحودة . ولعل ذلك هو الذي جَعَلَ الأصمعي يصفه بأنّه عَبَدٌ من عبيد الشعر (٢١) .

(Y)

« وصف الخوف من ركوب البحر للغزو »

وأما وَصْفُ الحَوْف من ركوب البحر للغزو في السفن ، فلم نظفر منه إلا بقطعة واحدة ، إذ يُرْوَى أن هشام بن عبد الملك استعمل الأسود بن بلال المحاربي على بحر الشام ، فقدَم عليه أعرابي من قومه فَفَرَض له ، وأغزاه البحر ، فلما أصابت الأعرابي الأهوال ، قال (٢٢) :

أقول وقله لاجً السفين ملكجّجاً وقله بعلدت بعد التقريب صور (٢٣) وقله عصفت ريح والسوج قاصف والمبتحر من تحت السفين هلدير ألا ليت أجري والعطاء صفا لهم وحظي حطوط في الزمام وكور (٢٤)

⁽٢١) العمدة ١ : ١٣٣ . (٢٢) معجم البلدان ٣ : ٢٧٣ .

⁽٢٣) لاج السفين : خاض ، اللجيج : البحر المضطرب الوج .

⁽٢٤) الكور: الرحل واداته . الزمام: خيط يشد في البرة ثم يشد في طرفه المقود . الحظ: النصيب . الحطوط: الناقة النجيبة السريعة .

فليلة رأي قساد في لسفينة وأخضر مواز السرار يمور (٢٥) ترى متنفة سهالا إذا الريخ أقلعت وعور (٢٦) وإن عضفت فالسهل منه وعور (٢٦) فيا ابن بيلال للضلال دعوتني وما كان مثلي في الضلال يسير والمن مرة وحان لاصحاب السفين وكور (٢٧) وحان لاصحاب السفين وكور (٢٧) وسلمت من موج كأن متونة وثبير (٢٨) وذلك إن كان الإياب يسير (٢٨) وذلك إن كان الإياب يسير (٢٩) وقد كان في حول الشربة مقعد المني وعيش بالحديث غزير (٣٠)

(٢٥) المواد : المضطرب : يمود : يتحرك . السّراد هنا : وسط البحر .

(۲۷) وکور: رجوع ۰

⁽٢٦) المتبن : الظهر وهو هنا السطح ، الوعور : جمع وعر ، وهو الكان الغليظ ضد السهل .

⁽۲۸) المتون ، جمع متن ، وهو الظهر . حراء وثبير : جبلان بالقرب من مكة .

⁽٢٩) لَيْمَتْرَضْنِ السَّمِي : اخده من قولهم : اعترض القائد جنده ، اذ نظر اليهم واحدا واحدا . والعرض : التفتيش . وخلفة : مرة بعد مرة . والاباك : الرحوع .

والْإِيَّابُ : الرَّجُوعِ . (٣٠) الشربة : الطريقة السوداء في الأرض كأنها خط لاستقامة شجرها. وتكاثفه ، وهي موضع بنجد بين وادي الرمة ووادي الجريب .

ألا لينت شيعتري همَلُ أقولَنَ لَفِيتَهُمَّةُ وَقُد حَانَ مِن شمسِ النَّهَارِ ذُرُورُ (٣١) وقد حان من شمسِ النَّهارِ ذُرُورُ (٣١) دَعُوا الْعِيسَ تُدُنِي للشَّرِبَّةِ قافلاً للمَّربَّةِ قافلاً للمَّربَّةِ قافلاً للمَّربَّةِ وَكُورُ (٣٢)

.

ويتصد في المناد الأعرابي ما شاع من أن الأعراب كانوا يفزعون أشد الفزع من ركوب البحر والسفر فيه ، إذ لم تكد السفينة التي حملته تسير في البحر ، وتفارق النغر الذي أبحر منه ، ولم يكد يرى أمواج البحر الهائجة العاتبة ، ويسمع أصواتها العالية ، حتى ملأ عليه الحوف أنحاء نفسه ، فإذا هو يزهد في العطاء الذي فرض له ، ويرغب عن الراتب الذي أجري عليه ، وإذا هو يندم أشد الندم لموافقته على الانضمام إلى الجيش ، والغزو في البحر المضطرب الهائج الذي كان يطمئن فيه بعض الاطمئنان حين تطيب الريح ، وتمال الأمواج ، ثم لا يلبث أن يخاف حين تشتد الريح ، وتتعالى الأمواج . وإذا هو وإذا هو يعتب أعظم العتب على ابن قبيلته الذي أغراه وأغزاه . وإذا هو يتمنى ، ويطيل في التمني أن يتنجو من أخطار الأمواج المضطربة التي كانت تبدو له وكأنها الجبال المنهارة المتهافتة ، وأن تطأ قد ماه الأرض . وإذا هو يحن إلى موطنه بالبادية ، حيث كان يحيا حياة هادئة وادعة ، ويود لو عاد يعن إلى موطنه بالبادية ، وأسرح الإبل ، وخرج بها إلى المرعى في الصباح .

وهذان هما الموضوعان الاذان وصف فيهما الشعراء الأمويون النهر والبحر، أما أولهما فهو تطوير" لتشبيه الظنُّعُن ِ بالسفن ، الذي كان شائعاً عند

⁽٣١) ذرور : مصدر ذرت الشمس اذا طلعت وظهرت .

⁽٣٢) القافل: العائد.

شعراء الجاهلية ، ومحاولة للتجديد في أجزاء القصيدة العربية ، والاستعاضة عن تصوير رحلة الظُّمُن على ظهور الإبل والنوق في القفار بتصويرها وهي راحلة في السفن بالأنهار . وأما ثانيهما فهو جديد كل الجدة ، لأن أحداً من الشعراء الجاهليين والأمويين لم يصف قبل هذا الأعرابي فَرَعه من ركوبه البحر للغزو .



الفَصُـلاكالثُ «في العصر العباسي الاول»



« الاقتصار على وصف الرحلة النهرية »

من الغريب حقاً أنَّ الشعراء العباسيين الأوائل أهملوا كل المحاولات التي سَبَقَ للشعراء الجاهليين والأمويين أن° وصفوا البحر والنهر فيها ، والتي نَـوُّعُوا في موضوعاتها ومعانيها وصورها تنويعاً كثيراً ، وأنهم لم يُعْجَبُوا منها إلاّ بموضوع واحد ، هو وَصْفُ الرحلة النهرية التي صوروا فيها رحلتهم هم إلى ممدوحيهم ، أوَّ رِحْلة ممدوحيهم في أنهار العراق للتَّنزُّه ِ . وربما كان هذا الموضوع أقرب إلى ما كانوا يبتغونه من التجديد في شكلَ القصيدة العربية وأجزائها ، ولذلك فإنهم ألحُّوا عليه ، وأكثروا من النظم فيه ، لأنهم نفذوا منه إلى التخفف من تصوير الرحلة في الصحراء على ظهور الإبل والنوق ، وما قطعت من قفارِ الأرض ودرُّروبها الوعرة ، وما مرت به من مناهلها المهجورة ، ذلك التصوير الذي كان جزءًا مُهسمًّا من القصيدة العربية في الشعر الجاهلي ، والشعر الأموي ، والذي تمسكوا هم به تمسكاً نحاً فيه بعضهم نَحُوْ معارضة النماذج القديمة معارضة تكاد تكون جاهلية في معانيها ومبانيها ، ونَـ حَـا فيه بعضُهم نحْو تجديده تجديداً يقوم على الإيجاز فيه وتركيزه، أو على ابتداع الماني الطريفة ، واختراع الصور النادرة التي يمكن أن ينفرد بها عن سابقيه ، كما نَــَحـَوْا هم أنفسهم نحو إلىْغاثه والاستغناء عنه بوصف الرحلة النهرية، وهو وصف مُعَيِّزُ فيه بوضوح بين ثلاث مراحل: مرحلة البَعْثِ والإحياء ،ومَرْحلة التَّطْوير والتَّهْذيب ، ومَرْحلة النُّضْج والكمال

« مرحلة البعث والإحياء »

أما مرحلة البَّعَثْ والإحياء فهن أشهر شعرائها بشار بن برد ، وأبو الشيص الخزاعي ، وأبو نواس ، فقد وصف كل منهم ارتحاله إلى الممدوح في السفينة بالنهر ، أو خروج مملوحه فيها للنزهة ، وصفاً سادت فيه التشبيهات والصور البدوية ، التي تتضح في نعتهم السفن بالأوصاف التي تُنْعَتُ بها الإبل والنوق والخيل ، وفي تشبيههم السفينة بالناقة ، أو موازنتهم بينهما ، أو تشبيههم لسرعتها بسرعة النعام ، أو تشبيههم لصوت الأمواج وهي تصطدم. بها بصوت الرياح التي تنخرق بين الوهاد والكثبان وتزمجر فيها . والراجح أن هذه الظاهرة تعود إلى ثلاثة أسباب : أولها أنهم كانوا يحاكون محاولات الشعراء السابقين، و ُ يُحِمُّتُمَادُ ُونَ على النماذج القديمة الجاهلية والأموية. وثانيها نهم لم يكونوا يجدون في اللغة ألفاظاً ومصطلحات كثيرة محددة المعاني والدلالات للسفينة والنهر والبحر . وثالثها أن وَصَّفَ الصحراء كان له ﴿ سلطانٌ قويٌ على أخيلتهم ، كما كانوا يحفظون من ألفاظه وتراكيبه وصوره شيئاً كثيراً ، في حين كانوا لا يعرفون من أوصاف السفينة والنهر والبحر إلا "شيئاً قليلا" نادراً . فكانوا لذلك كلما أعوزتهم الحاجة ، ولم تَمَثُّو ملكاتهم على الحكثق والإبسداع ، وهم يصفون السفينة . يعودون إلى «المعجم الصحراوي » ويستعيرون من ألفاظه وصوره .

ونحن نسرق كل ما عثرنا عليه من محاولاتهم – على تكرار بعضها لبعض في المعاني والصرر – لأنها تنطق بخصائص وصفهم للرحلة النهرية . وأول ما نختاره منها قول بشار بن بردايهن قصيدته البائية التي مدح فيها يزيد بن عمر

ابن هبيرة الفزاري ، والي العراق لمروان بن محمد ، آخر الحلفاء الأمويين ، وهو يجري على هذا الندط (١) :

وملَّعتب النَّون يُسرَى بطَنْسُهُ ۗ من ْ ظَهُره أَخْضَرَ مُسْتَصْعِبِ (٢) غَضْبانَ إِنْ تأخُذُ عليه الصَّبِا يُفْحِشْ على البُوصيّ أو يتصْخب (٣) كأن أصواتاً بأرجسائه من جُنْدُ ب فاض إلى جُنندُ ب (٤) ركيبت في أهسواليد ثيباً إليَّكَ أو عَدُراء مَ لم تُرْكَب (٥) لمَّا تَيَمَّدْتُ عَسلى ظَهْرِها لمجلس في بطنيها الحوشب (٦) هَيَّاتُ فيها حينَ خيَّسْتُها من حالك اللون ومن أصهب (٧) فسأصبتحت جاربتة بطئنها مَلَآنُ من شَتَّى فلم تُضُرَب (٨)

(۱) دیوانه ۱: ۱۱۷ .

⁽٢) النون : الحوت . ملعب النون : نهر الفرات . مستصعب : صعب صفة لملعب.

⁽٣) البوصي : الملاح أو نوع من السفن .(٤) الجندب : الجراد .

⁽٥) الثيب : السفينة المستعملة . العذراء : السفينة الجديدة .

⁽٦) الحوشب: العظيم المنتفخ .

⁽٧) خيس : هيا واعد . الحالك : الأسود . الأصهب : الأشقر .

⁽A) بطنها ملان من شتى : اراد انواع الراكبين وما يتبع كل راكب .

(٩) الأبن : الإعياء . الهادي القلب : الملاح العارف المجرب للأمور .

(١٠) التّحزيز : المبالغة في الحفظ والصيآنة . غار : دّهب . السرب : المدهب والمجرى .

(١١) ارفض: تفرق . الآل: سراب أول النهار . الشرف: الجبل المرتفع. وأراد بآل الشرف: نواحي الموج العالي كالجبل . الأحدب: من حدب الموج وهو حدوره في صبب .

(١٢) الهقل: الفتى من النعام: الخاصب: احمر الرجلين، لأن ذكر النعام تحمر رجلاه آخر الربيع ، فشبهوه بالخاصب بالحناء . الهقلة: انثى النعام . الربداء : الغبراء .

(١٣) السكان : مؤخر السفينة . المذنب : شاطىء النهر . الصرير : الصوت المرتفع .

(١٤) الدعموس : دودة سوداء تكون في الماء القليل. النعيب : صوت الريح.

إلى إمـــام النـــاس وجهُّنتُها تجري على غارٍ مِنَ الطُّحُلُبِ (١٥)

فهو يصف نهر الفرات وحيتانه وأمواجه الهائجة ودويها وعبثها بالسفينة الواسعة الضيخمة التي ركبها إلى ممدوحه . ويصف ما فترَشَ بها من بُسط مختلفة الألوان ، ليجلس عليها ، كما يصف حركتها وسيرها ، فقد بدأت رحلتها مسرعة ، وكان الملاح يرشدها في حذر شديد حتى وصلت إلى غايتها .

وواضح أنه أقام وصفه للنهر والسفينة على الألفاظ والأوصاف البدوية الصحراوية ، إذ شبه صَخَبَ الأمواج المتلاطمة بأصوات الجراد ، كما جعل السفينة ثَيِّبًا أو عذراء ، ووصفها كذلك بأنها لا تُجهدُها الرحلةُ الطويلةُ الشاقة ، ولا تُضرَبُ لتسرع في سيرها ، كما تكل الناقة وترهق فتضرب لتجدّ في عدوها ، وشبتهها أيضاً في اندفاعها بالظليم أو النعامة .

ولصحوبة أسلوبه ، وبنائه له بناءً أعرابياً مُسْعِناً في الأعرابية ، ولكثرة ما استعار من أوصاف الصحراء ، ما استعار من أوصاف الصحراء ، قد يظن الدارس إذا لم يُد َقِّق النظر أنه إنما كان يصور رحلة صحراوية ، لا رحلة نهرية ، وأنه كان يصف ناقة لا سفينة .

ولا تظنُسَ أن هذه الحصائص المعنوية والفنية إنما تتحقق في وصفه للرحلة النهرية في قصائده الأموية ، بسبب تتقد مها ، فهي ظاهرة عامة تشيع في كل أوصافه للرحلة النهرية ، سواء كانت من نتاج الفترة الأموية أو من نتاج الفترة العباسية ، وهو فيها جميعاً بدوي الحيال ، يكرر المعاني ويُرجّعُها ،

⁽١٥) غار: اسم فاعل من غراه اذا لزق به وغطاه .

ويبدىء ويعيد في كلماتها وتراكيبها وصورها الصحراوية . وأصدق شاهد على ذلك هذه القطعة الطويلة التي تحدث فيها عن رحلته النهرية إلى الخليفة المهدي. وهي تنساب على هذا النحو(١٦) :

مَرَاكِبٌ مِنْكَ لَمْ تَدُولَدُ وَلَمْ تَلَادِ يَغْلِي بِهِنَ طَرِيتِ مسا به أَشَرُ في مستوى ما به حَزْنُ ولا جَدَدُ (١٧) لا في السّماء ولا في الأرض مُسلّكُها وَلا تَقُومُ وَلا تَـمَـشِّي ولا تَـخَـدُ (١٨) ولا يَذُنُّونَ أكالاً ما بَقينَ ولا يشْرَبْنَ مَاءَ وَهُنَّ الشُّرَّعُ الوُّرُدُ (١٩) جُونٌ مُجَلَلْلَةٌ تُعْسُ مُجَرَشَعَتَةٌ ما باتِ يُرْمِضُها أينٌ ولا خَصَدُ (٢٠) تُلُوى الأَزِمَّةُ في أَذْنَابِهِا وبهـا

في السِّيرِ يُعدَلُ إِن جارَتْ فتَقتصِدُ (٢١)

⁽۱۲): ديوانه ۲ : ۲۸۳ .

⁽١٧) يغلى: من الفليان اي يضطرب . الحسزن: ما غليظ من الأرض . الجدد : الأرض الستوية . (١٨) وخدت الناقة : أسرعت .

⁽١٩) الأكال: الطعام . الشرع: الداخلة في الماء . الورد: الواردة الماء . (٣٠) الجون : السود . القعس : المرتفعة الاعناق . المجرشعة : عظيمة

الصدر منتفخة الجنبين

⁽٢١) تلوى الازمة : تربط الحبال في مؤخرتها . يعدل ان جارت فتقتصد: اي بتلك الحبال ، يتحكم في السفينة ، فيهذا سيرها أن اسرعت .

من كُلُّ مُقْرَبَت للسَّيْرِ مُبْعَدَةً الْأَجُدُ (٢٢) جُوفِ بَجَدَّمَ منها الجُوْجُوُ الْأَجُدُ (٢٢) من سَبْعَة فإذا أنشأت تتحسبها وقاكها كُمَّلًا في كفَلَّك العدد والسَّمْرُ والنَّجْرُ والنَّحْازُ يَقْرَعُها والفَقَرُ والقَيرُ والألواحُ والعَمَدُ (٢٣) فَقَدُ وَفَتْ ولهَا في وَفْقِها عَلَمَ مُ مثلُ السَّحابة في أقرابها زبد (٢٤) في نشره بعد طي طيب جارية في نشره بعد طي طيب جارية جاءتْ تهادى بهم من بعدماً هنجكوا (٢٥) فشورت بقراً منا مشلقهم بن بعدماً هنجكوا (٢٥) فشورت بقراً منا مشلقهم بنقر العلماً عربها فعدوا (٢٥) فنوق المناء يحمله ألم بتحر شكك فوق المناء يحمله ألم بتحر تلاطم فيه الموج والزبد والربك

(٢٢) القربة : السفن المدناة الى الشاطىء . المبعدة : السريعة . الجوف : الواسعة البطن . الجؤجؤ : الصدر . الأجد : القوى .

⁽٢٣) السمر: وضع المسامير، النجر: قطع الخشب وتستويته . النحاز: الذي يدق . الفقر: صنع فقار السفينة ، وهو اللوح الفليظ الجامع لدفتيها . القير: الزفت . العمد: الصواري .

⁽٢٤) الوفق: الاتفاق والتلاؤم . الأقراب: النَّواصر . العلم: الشراع .

⁽٢٥) الطيب: طيب السير، أي في نشر الشراع بعد طي طيب سير السفيّنة. (٢٦) ثورت: هيجت ، البقر: طائر من طيور البحر .

والرّبحُ مُرْسَلَةٌ والمَاءُ مُنْسَلِّتٌ والرّبحُ مُنْجَرِدُ (٢٧)

فقد أطال في وصف هذه الرحلة النهرية ، إذ ألمّ بالطريق المائية التي سارت فيها السفينة ، وفصّل القول فيها ، ثم أخذ في وصف السفينة نفسها ، فبيسَّنَ لونها والثياب التي كانت مبسوطة بداخلها ، وعَرَضَ لدفتها وحبالها التي كان النوتي يقبض عليها ، ويتُوجِهها بها ، للاحتفاظ بتوازنها ، وأشار إلى شكلها ، وكيف أنها كانت واسعة الوسط جوفاءه ، دقيقة الصّدر قويته ، وكيف أنها كانت تتألف من ألواح طليت بالقار ، وجمعت بالمسامير ، وكيف أنها كانت تقوم فوقها الصواري ، وعليها الأشرعة البيض ، وبيسَّ أيضاً هيئة النهر الذي كان يحملها ، فقد كان عاتي الأمواج ، كثير الزبد ، متدفق الماء ، وكانت الرياح الشديدة تهب عليه ، فتزيده اضطراباً إلى اضطراب.

ويظهر بوضوح أنه لم يستحدث أيّ لفظ في وصفه للسفينة ، وأنه إنما استعار كل أوصافه لها من « معجم أوصاف الحيل » ، كما راح يوازن بينها وبين الفرس ، فهي لم تولد ، ولم تلد ، وهي تسير في طريق سهلة مستوية ليست في الأرض ولا في السماء ، بل في عرض النهر ، طريق ليست كطريق الصحراء التي تعدو فيها الحيل ، والتي تبدو عليها أثار حوافرها . وهي تختلف عن الحيل في أنها لا تنهض من مجتم ، ولا تسرع في عدو ، ولا تأكل ولا تشرب ، ولا تتعب ولا تشتكي ، ولا تعرق من طول السير ، وشدة الإعياء . ومضى في موازنته بينهما مُبينًا أن السفينة وهي تشق الماء تهيج الطيور الماثية ، تماماً كما يُشيرُ الفرسُ بقر الوحش في الصحراء ، وهو يندفع وراءها ، ملاحقاً لها ، ومطارداً إياها .

⁽۲۷) منصلت: ماض . السير المنجرد: المتصل .

وله قطعة ثالثة من قصيدته الرائية التي مدح بها الحليفة المهدي ، صَوَّرَ فيها رحلته النهرية إليه ، تصويراً كرر فيه المعاني السابقة ، وأكثر من استعارة أوصاف الحيل والإبل، وألحَّ على المقارنةبينها وبينَ السفينة، فهو يقول فيها (٢٨) :

وعَذَرْاءَ لا تُنجُّري بلحْم ولا دم بعيدة شكُّوى الأيُّن مُلجَمة الدَّبْر (٢٩) إذا طَعَنْتَ فيها القَبولُ تشمَّصَتْ بفُرسانها لا في سُهول ولا وَعُر (٣٠) وإن قَصَدَتْ دَلّتْ على مُتنصّب ذَكيل القُرىلاشيء بَفَرْيكما تَفَرْي(٣١) تُلاعبُ نينسانَ البُحور ورُبَّما رأينت نفوس القَوْم من جَريها تجري (٣٢) تتحملنت منها صاحبتي ومنصفى تَزَفُّ زَفيفَ الْهَيْق في البلد القَفْر (٣٣)

⁽۲۸) دیوانه ۳: ۲۸۰ والوازنة ۲: ۳۰۹

⁽٢٩) المندراء : السفيئة الجديدة التي لم تركب من قبل . الأين : الإعياء . الدبر : مؤخرة السفيئة ، ملجمة الدبر : يريد أن مؤخرتها مربوطة بحبل تهدى به كما يربط الزمام في وجه البعير ليقاد به . وفي الديوان : ملحمة الدبر . وقد ذهب الطاهر بن عاشور الى أن الدبر هو قشر جلد الحيوان من اثر جرح او احتكاك . وأطلقه بشار هنا على اخداش لوح السفينة ، فانه بطلى بالقار ليصح . فجعل ذلك

⁽٣٠) ألقبول: ريح الصبا ، وهي رخاء السفن . تشمصت: تفرت

⁽٣١) قصدت: مشت مشيا خفيفا . دلت : سارت سيرة الفتاة المتدللة . المنتصب: النهر . القرى : الظهر ، يفري : يشق .

⁽٣٢) النينان : الحيتان ،

⁽٣٣) المنصف : الوصيف. الزفيف : السير السريع، الهيق : ذكر النعام .

سَمَوْنَا إلى المَهُدِيِّ قَصْداً وإنَّما قطَعْنا بها أَمْواجَ بَحْرٍ إلى بَحْرٍ

فهو يصف ركوبه السفينة ، وكيف أن ريح الصبا الهينة كانت تسوقها سوقاً ليّناً خفيفاً ، فتجري مسرعة أثم لا تلبث أن تتهادى على وجه الماء ، وكيف أن الحيتان كانت تطيف بها ، والناس فوقها خائفون مذعورون ، وهو جالس بينهم ، وبجانبه صاحباه ووصيفه .

وظاهر أنه وازن بين السفينة والناقة ، وأنه استمد ألفاظه من «معجم أوصاف الإبل والنعام » . فقد رد د أن السفينة لا تتكون مما تتكون منه الناقة ، ولا تسير فيه ، ولا تتألم ولا تتعب ، وإنما تتألف من ألواح لا لحم عليها ، ولا دم فيها ، وتجري في وسط النهر . وشاكل أيضاً بين زمام الناقة الذي تُعاد به ، وبين دفة السفينة التي تر شك بها . وشبه سيرها الهادىء ، والصوت المنبعث من ارتطام الماء بجوانبها باندفاع ذكر النعام في أول حركته . ومع ذلك فإن الأمدي أعجب بهذه الأبيات ، وأثبى عليها ، وقرر أن وصف بشار للسفينة فيها هو الحيد النادر (٣٤) .

وصفوة القول في تصوير بشار للسفينة وللرحلة النهرية أنه تصوير يقوم على نسَسْخ الألفاظ التي توصَفُ بها الإبل والخيل ، ويعتماء على الصور البدوية . أما السفينة فإنه لم يستطع – مع كثرة جهوده الأموية والعباسية ، وتعساء عاولات سابقيه ومعاصريه من الشعراء – أن يضع لها ألفاظاً يصح أن تُنتْعَتَ بها نعتاً حقيقياً ، لا مجازياً. فقد جعل همسّة أن يستعير أوصاف الحيل والإبل، كما أعاد وأبدأ في معان محدودة ، وكرّر ألفاظاً وتراكيب معدودة .

على أنَّ وَصْفَ أَبِي الشيص للسفينة وللرحلة النهرية أعرق بداوة ، وأشد

⁽٤٤) الموازنة ٢: ٣.٩.

تأثراً بجو الصحراء ، وأكثرُ مراعاةً للناقة، وأوسع استعارةً لما تُسُعَتُ به من وصْفِ بشار ، مع أنه متأخرٌ عنه بما يقرب من ثلاثين عاماً ، إذ نراه يقول في قصيدته البائية التي مدح بها عقبة بن الأشعث (٣٥) :

وبتحر يتحارُ الطرفُ فيه قطعتُهُ مَعْرَبُ (٣٦) بمهنوءة مِن غير عُرَّ ولا جَرَبُ (٣٦) مُلاحكة الأضلاع عُبُوكة القرَى مُلاحكة الأضلاع عُبُوكة القرَى مُداخلة الدَّايات بالقار والحَشبُ (٣٧) موثقَة الألواح لم يدُم متشنها ولاقتتبُ (٣٨) عريضة زور الصدر دهماء رسيلة سيناد خليع الرَّأس مزمومة الدَّنبُ (٣٩) جموع العَلاموارة الصدر جسرة

(٣٥) طبقات ابن المعتز ص: ٨٣.

(٣٦) المهنوءة : المطلية بالقطران . العر : داء يتمعط منه وبر الايل .

(٣٧) ملاحكة : ملتئمة التئاما شديدا . القرى : الظهر ، الدايات : الواح هيكل السفينة .

(٣٨) موثقة : محكمة ، المتن : الظهر ، القتب : رحل صغير على قدر سنام البعير .

(٣٩) زور الصدر: وسطه ، الدهماء : السوداء من صفات الإبل والخيل، الرسلة : الناقة السهلة السير ، السناد : الناقة القوية ، خليع الرأس : لا رسن لها .

(٤٠) الصّلوآن : مكتنفّا الذنب من الناقة . موارة : تشيطة . الجسرة : الناقة الماضية . الإغراق : المبالغة .

أَعِفَرَةً الْجَنْبَيْنِ جَوْفَاءَ جَوْنَسَةً الْبَيْنَ وَالْوَجَى مُقَنَلَةً لا تَشْتَكَي الأَبْنَ وَالْوَجَى وَلا الله أَبْ (٤١) مُقَنَلَةً لا تَشْتَكَي عَضَّ النَّسُوغِ ولا الله أَبْ (٤٤) ولا تشتكي عَضَّ النَّسُوغِ ولا الله أَبْ (٤٤) ولم يند م من جَلَّ ب الحِشْاشَة أَنْفُها ولم يند م من والنَّقَبُ (٤٣) ولا شأنها وسم المناسيم والنَّقَبُ (٤٣) مرَقَقَة الأَخْفَافِ صم عظامتها شديدة طي الصلب معصوبة العصب (٤٤) يشتُق حبَساب الماء حد جد جرائها إذا ما تفرى عن مناكبها الحبَب (٥٤) إذا اعتلَجَتْ والرَّيحُ في بطن بُخَةً إذا اعتلَجَتْ والرَّيحُ في بطن بُخَةً إذا اعتلَجَتْ والرَّيحُ في بطن بُخَةً ورائيتُ عنجاجَ الموت منحولها يَشِب (٤٤)

(١٦) مجفرة : واسعة . جوفاء : فارغة . الجونة : السوداء .

(٢٤) مقتلة : مدللة مروضة . الأين : الإعياء . الوجى : الحفاء . النسوع: جمع نسع وهو سير يشد به الرجل . الداب : الحال والشأن ، مأخوذ من داب في العمل اذا جد وتعب . وفي طبقات ابن المعتز : معلمة ، والتصحيح من ديوان أبي تمام ٢ : ٣٩٨ .

(٣٤) الخشاشة : الحلقة التي توضع في انف البعير ، الوسم : الكبي . المناسم : جمع منسم ، وهو طرف خف البعير ، والنقب : رقة

(٤٤) صم : شديدة ، الصلب : الظهر ، معصوبة : مشدودة ، العصب : عصب الإنسان والدابة الذي يشد بين المفاصل ،

(٥٤) حباب الماء: معظمه . الجرآن : باطن العنق . تفرى : انفرجوتطاير . المنكب : مجتمع عظم العضد والكتف . الحبب : طرائق الماء و فقاعاته التي تطفو على سطحه .

(٢٦) اعتلّجت : سآرت والتطمت بالماء . اللجة : معظم الماء حيث لا يدرك قعره . العجاج : الغبار .

وكأنما ند ب نفسه لكي يُصور كل دقائق السفينة وأجزائها ، تماماً كعالى الشعراء الحاهليون يقفون وقفات متأنية بإزاء نوقهم ، ويصفون كل أعضائها . فهو معني عناية بالغة بوصف تلك السفينة وصفاً لم يترك معه شيئاً منها إلا ذكره وأتى عليه . فهو يصف جسمها وشكلها ، وكيف أنها تتألف من ألواح جسميع بعضها إلى بعض ، وأحكم جسمها إحكاماً دقيقاً ، ثم طليت بالقطران ، وكيف أن ظهرها محدودب ملتئم ، وكيف أن مقدمتها تبدأ رفيعة ، ثم يأخذ وسطها في الاتساع ، ولا تلبث مؤخرتها أن تعود إلى الدقة ، وكيف أنه تعطير طيراناً ، اللدقة ، وكيف أن تطير طيراناً ، الماقة الماء شقاً ، فإذا حباته تتطاير عن جنبيها تطايراً ، وإذا هي تضطرب أضطراباً ملاً نفسه خوفاً وفزعاً .

ونستطيع أن نتحكُم في كثير من اليسر أنه لم يأت بجديد في وصفه المسفينة ، فقد عمد إلى الألفاظ التي توصف بها النوق ووصفها بها ، بل إن الكثرة المطلقة من وصفه لها أخذ ألفاظه من أوصاف النوق وأيضاً فإنه مضى يتقابل بينها وبين الناقة مفضاً لا الأولى على الثانية ، لأنها لا تتعب من طول السير ، ولا تشكو الإرهاق ، ولا يظهر على سطحها أي أثر من آثار شد الرحل على ظهر الناقة،أو ربط حباله على بطنها ، كما أنها ليس لها أنف حتى يحرحه البرة ، ولا خف حتى يرق أو يكوى بالنار . وإذا أضفنا إلى ذلك أنه أسلوبه من الصعوبة ، وعلى ألفاظه من الغرابة ، بحيث كنا بحاجة إلى استخراج أسلوبه من الصعوبة ، وعلى ألفاظه من الغرابة ، بحيث كنا بحاجة إلى استخراج معانيها ، ظمناً بعد قراءتنا السريعة للأبات أنه إنما كان يصف ناقة لا سفينة ، وأنه شاعر جاهلي لا شاعر عباسي .

التجديد – لم يتمكن من التخلص من آثار وضف الصحراء والناقة ، وهو يصف حراقات الحليفة الأمين ، على نحو ما يظهر في قوله (٤٧) :

> سَخَر الله لسلامين مطايسا لم تسخر لصاحب المحراب (٤٨) فسياذا ما ركابه سرن بسرا سار في الماء راكباً ليث غاب (٤٩) أسداً بساسطاً ذراعيه يعسدو

أَهْرَنَ الشَّدُقُ كَالِيحَ الْأَنْيَابِ (٥٠)

لا يُعــانيه بــــاللّجام ولا السّوط ولا غَمْن رجْله في الرّكاب (٥١)

عَجِبَ النَّاسُ إِذْ رَأُوهُ على صُو رَقِ لَيْثُ مِنْ مَسَرَّ السَّحَابِ

سَبَّحُوا إِذْ رَأُولُكَ سِرْتَ عَلَيْسَهِ كَيْفَ العُقابِ كَيْفَ لَوْ أَبْصَرُوكَ فَوْقَ العُقابِ

ذَاتُ زَوْرٍ ومنسَرٍ وجناحين تشقُّ العُبابَ بعد العُبابِ(٥٢) تَسبِقُ الطَّيْرَ في السَّمَاء إذا ما استعجلوها بجَيَيْتَة وَذَهابِ

⁽٤٧) ديوانه ض ⁴ ١١٤ .

⁽٤٨) صاّحب المحراب: هو النبي سليمان بن داود .

⁽٤٩) الركاب: الإبل التي يسار عليها ، واحدها راحلة ولا واحد لها من لفظها .

⁽٥٠) أهرت الشدق: واسعة.

⁽¹⁰⁾ الغمز: الضرب.

⁽١٥) الزور : الصدر . عباب الماء : معظمه .

فهو يتحدث عن السفن التي استحدثها الأمين ، وأخذ يتنزه بها في نهر دجلة . وهي سفن ذات أشكال عديدة عجيبة ، إذ كان منها ما هو على صورة أسد باسط ذراعيه ، فاتح فمه بحيث تبدّو أنيابه ، مما أذهل الناس وهالهم ، كما كان منها ما يتخذ شكل العُقاب برقبته ومنقاره وجناحيه . وهي سفن هينة لينة لا تُتعبُ راكبها ، ولا تحتاج إلى غمَنْ أو ركل ، بل تسنساب مسرعة في كثير من البشر .

وعلى نحو ما قارن سابقوه بين السفينة والناقة نراه يحلو حلوهم ، ويُراعي في وصفه للسفينة بعض ما توصف به الناقة ، وتحتاج إليه ، ذلك أنه لم يُسمَّ السفينة باسمها الحقيقي ، بل سماها مطية ، ثم راح يقول : إنها تسير دون حاجة إلى لجام يسيطر عليها به إذا نفرت ، أو سوط تضربُ به لتسرع كلما أبطأت ، أو غمز بالرجل لتحث به على العدو كلماً تراخت .

(4)

« مرحلة النطوير والتهذيب »

وأما مرحلة التطوير والتهذيب فيمثلها مسلم بن الوليد ، وأبو تمام ، إذ نرى وصفهما للرحلة النهرية مُسْهَبًا يُراعيان فيه مراعاة واضحة أن يستكملا أوصاف النهر ، ويُحدد الثغر الذي ركبا منه ، والثغر الذي نزلا فيه ، وأوصاف السفينة من شكلها إلى لوبها ، وعمل ملا حها ورفقه بها في أثناء قيادته لها ، مع الإلمام ببعض التشبيهات الصحراوية ، التي لا تبلغ في كثرتها مبلغ إلمام بشار وأبي الشيص الخزاعي ، وأبي نواس بها ، واعتمادهم اعتماداً كبيراً عليها ، محيث لا يكاد يخلو بيت من وصفهم منها ، يشهد على

ذلك أبيات مسلم بن الولميد التي أعجب القدماء بها ، وأثنوا عليها ، والتي جَرَتْ عِبرى الْأَمثال السائرة (٥٣)لطرافتها وروعتها ودقتها ، وهو يقول فيها (٤٥) :. أ

ومُلْتَنْظِمِ الْأَمْوَاجِ يَرَمِي عَبَابِهُ ۗ بجَرَّجرَة الآذي العينر فالعينر (٥٥) مُطْعَمَّة حيسانُهُ مسا يُعْبُها مَا كُلُ زَادُ مِن عَرِيقٍ وَمِن كَسُرٍ (٥٩) إذا اعتنتُقت فيه الحينوب تكفيّات جَوَاريه أو قامتُ معَ الرّبيحِ لاتجري(٥٧) كأن مَدَبُّ المَسوجِ في جَسَباتِها مَدَبُّ الصَّبا بينَ الوعاث من العُفْر (٥٨) كَشَفَتُ أَهَاوِيلَ الدُّجِي عَنْ مُهُولُهِ بجارية متحممُولة حامل بكر (٥٩) لطمئت بخكة تنها الختيساب فأصفحت مَوَقَنَّفَةَ الدَّاياتِ مَرتومَةَ النَّحْرِ (٦٠)

⁽٥٥) العبَّاب : مقطم الماء ، الجرجرة : صوت الماء ، الآذي : الموج ، العبو : حانب النهر .

⁽٥٩) مطفقة ؛ مشبيعة ، نغيها ؛ نفوتها ، :

⁽٥٧) اعتنقت : اضطربت ، تكفات : انقلبت اعاليها فصارت اسافل .

⁽٥٨) مدب الموج : مضربه . الوعاث : اللينة . العفر : الكثبان الحمر .

⁽٩٩) كشفت أهاويل الدجي عن مهوله : كشفت أهوال الليل عن هول. البحر ، الجارية البكر : السفينة الجديدة .

⁽١٠) موقفة الدايات : مخططة الظهر . مرتومة النحر : بيضاء الصندر .

إذا أَقْبَلَتُ واعنَتُ مِقْنُسَةِ عَرَّهُمَتِ اللهُ وإن أدبرُتِهُ راقتُ بقادمتي نُسُر (٦١) تَجَافَى بَهِا النُّونَيُّ حَتَّى كَأَنَّمَا وَ اللَّهِ عَلَيْهِا النَّوْنَيُّ حَتَّى يَسْيِرُ مِن الإِشْفَاقِ فِي جَبَّلَ وَعُرْ (٦٢) تخلُّجُ عَنْ وَجَنُّه الْحَبَابُ كَمَا النُّنَّكُ عَنْ وَجَنُّه الْحَبَابُ كَمَا النُّنْكَتُ عنباة من كسر سيتر إلى سيتر (٦٢) أطلت مجلافين يعتورانها السَّجام مِن الدَّبْرِ (٦٤) فحامت فليلا ثم مرَّت كأنها عُقَابٌ تَدَلَّتُ مَنْ هُواءِ إِلَى وَكُورٍ (٦٥) أنسباف بهساديها ومك زمسامها شَدَيدُ عَلاج الكفُّ مُعْتَمل الظَّهر (٦٦) إذا ما عَصَتْ أَرْخَى الْحَرِيرَ لَرَأْسُهَا فَمُلَكُهُا عَصَّيانَهَا وهي لا تَدَّرِي (٦٧

...(١٦)..قنة القرهب. أراس الثور الوحشبي .. وقادمتي نسر : جناحيسه ، ويعنى بهما المقاذف .

(٦٢) تجافى: تنحى ، النوتى : البحار . (٦٣) تنخلج : تتنحى ، وجه الحباب : ألوضع الذي يقل فيدالماء ... (٦٤) الدبر : المؤخرة .

(٦٧) الجرير: ألحبل.

كأن الصبا تحكي بها حين واجهت نسيم الصبا مشي العروس إلى الحدو (١٨) يممنا بهسا ليل التمام الأربع فجاءت ليب قد بقين من الشهر (١٩) فمما بلغت حتى اطلاح خفيرها وحتى أت لون اللحاء من القيشر (٧٠) وحتى عسلاها المؤج في جنسانها بأردية من نسج طحلة خضر (٧١) رمّت بالكرى أهوالها عن عوبهم فبات أهاويل السرى بهم تسري (٧٧) توم محسل الراغيين وحيث لا تشاد إذا حلت به أرحل السقر (٧٧) ركبنا إليه البحر في مؤخواته وحيث لا وكبنا إليه البحر في مؤخواته فأوفت بنا من بعد بحر إلى بحر (٧٤)

فهو يصف السفينة التي حملته إلى الممدوح ، والتي سارت في البحر الهائج

⁽٦٨) . تحكي بها : أي في جريها وسيرها . الخدر : البيت الذي تستتر فيه العدد د. .

⁽٦٩) ليل التمام: اطول الليالي .

⁽٧٠) الاطلاح: الكلال.

⁽٧١) الطحلب: الاعشاب الخضراء.

⁽۷۲) رمت بالكرى: فضت الكرى عن عيونهم .

⁽٧٣) تؤم: تقصد . تداد : تدفع .

⁽٧٤) مُؤَخِّراته : اواخر ركوبه .

الزاخر بالحيتان التي تعيش على لحوم الغرقى ممن تتحطم سفنهم. ويصف أيضاً الرياح العاصفة التي كانت تلعب بسفينتهم ، وكيف أن الملاّح همَداً أمن سيرها حتى جنّبها الصخور ، ولم تلبث أن اندفعت بأقصى سرعتها ، وما زالوا بالبحر عشرة أيام تغير معها لون السفينة ، واستبدا بهم الخوف إلى أن وصلوا إلى الممدوح .

والحق أن مسلماً يمثل المرحلة الانتقالية في وصف الرحلة النهرية ، فقد صورها قبله بشار وأبو الشيص الخزاعي ، وأبو نواس ، وصورها بعده دعبل الحزاعي ، والحسين بن الضحال . أما بشار وأبو الشيص الحزاعي وأبو نواس فكانوا يحاكون ويقلدون ، ولذلك غلبت الأوصاف البدوية ، والتشبيهات الصحراوية على تصويرهم للرحلة النهرية ، إذ راعوا فيه النوق والإبل والحيل مراعاة شديدة ، بل إنهم وازنوا بين الطرفين موازنة بيّنتُوا فيها فضائل كل منهما . وأما دعبل الحزاعي ، والحسين بن الضحاك . فتتخلصا أكبر التخلص من تلك المظاهر البدوية ، لأنهما كانا يعيشان بأخرة من العصر العباسي الأول ، ولأن العمر امتد بهما إلى العصر العباسي الثاني ، ولأنهما أفادا من عاولات سابقيهم .

ويقف مسلم بن الوليد بين هاتين الطائفتين ، فنحن نرى وصفه للرحلة النهرية مُفَصَّلاً طويلاً ، ونراه يُعنى فيه بوصف النهر وأمواجه وحيتانه ، والرياح التي كانت تهب عليه ، وتعبث بالسفن الراسية فيه ، كما عني أيضاً بإظهار لون السفينة الأبيض وصدرها وشكله ، ومجذافيها ومؤخرتها ، والملاّح الذي كان يسيرها ، وحركاتها بين هادئة وسريعة ، والرحلة التي قامت بها من أولها إلى آخرها ، وما استغرقته من الوقت ، وهو عشرة أيام ، أتعبت الملاّح وغيرت لون سفينته من أبيض إلى أخضر ، لأن الأعشاب المائية علقت بجوافيها ، كذلك عنيي بتبيان حال المسافرين وخوفهم .

ولكنه على تفصيله وتأنقه في بعض الصور ، كتشبه السفينة ، وهي تميل عن المواضع التي يقل ماؤها ، ويظهر قاعها ، بالجارية التي تخرج متثنية متثاقلة من بين إلى بيت ، وكتشبيه لها ، وهي تتهادى في عرض النهر ، بالعروس التي تتأتى في سيرها إلى خدرها - لم يتمكن من التخلص من كل الصور السحراوية ، بل تأثر بها ، واستمد منها ، فقد شبّه الأمواج ، وهي تضرب جوانب السفينة ، وقطرات الماء تتناثر منها ، بالرياح التي تهب على الكثبان اللينة ، وتطير ذرات رمالها ، وشبّه صدر السفينة برأس الثور الوحشي ، وعذافيها بجناحي النسر ، ورفق الملاح بها ، وهو يوجهها في المناطق الصخرية قريبة الغور ، بتريث من يسير في شعب من شعاب الجبال الوعرة ، وشبّه قريبة الغور ، بتريث من يسير في شعب من شعاب الجبال الوعرة ، وشبّه وحافة التي تهدي بها بزمام البعير .

وأفاض أبو تمام في الحديث عن الحكسب الذي تُصْغُ منه السقيمة ، مُتَتَبِعًا له منذ أن زرعت أشجاره في الأرض ، وترعرعت واشتدت أعوادها، بل أن صلبت وجنفت وصلحت لأن تتخذ منها السفن ، مُعاولاً الإمحاف إشيء جديد في وصفه لرحلته النهرية إلى ممدوحه محمد بن عبد الملك الزيات ، تملك التي يقول فيها (٧٥) :

حَمَلَتْ رَجَايَ إِلَيْكَ بِنْتُ حَدِيقَةً غَلِياءُ لَمْ تُلَقَيَحٌ لَفَحْلٍ مُتَمْرِفِ (٧٦)

^{- (}٧٥) ديوانه ٢ : ٣٩٦ . (٧٦) ينت الحديقة : السفينة لأنها من خشب الحديقة ، وجعل الحديقة مؤنثة ، والسماء فحلها لأنها تلقحها بمطرها . الفلساء : الواسسة المتكاففة الأشجال .

نُتجَتُ وقد حوَت الهُنسَدَة وابتنتُ في شَطْرِها وتبوَّعَتْ في النَّيْفِ (٧٧) فأتَتُ مُحَلِّي وهيّ حَمْلُ بَنساتها تسري بقائمتي خريق حر جنف (٧٨) فاعتامها ذو خبرة بفحوليها نَدَسٌ بجِبِلْلَةِ حَلَقْهِا مِتَلَطَّفِ (٧٩) صَارَتْ إلى جُونُجُو ذي مَيْعَــة قَلَدَم تَدُفُّ بِهِ وَعَجْزِ مِصْرَفِ (٨٠) تنسَلُ في لنُجَج حكت أغمارَها فيعل المحمد في الزَّمان المُجْمِون (٨١) ثم اجتنت شاوي فصرت جنينها متمكناً بقرار بطن مسدف (۸۲)

(٧٧) الهنيدة : مائة سنة : ابتنت في شطرها : بنت قوتها في الخمسين سنة الأولَى . تبوعت : مدت باعها فيما اناف على ذلك ، اي بسقت وطالت .

(٧٨) حمل بناتها: ليس فيها شيء غير جنسها وهو الخشب ، لأنها كانت تجري على الماء فارغة . القائمتان : المجدافان ، الخريق الحرجف : الربح الشديدة الهبوب.

(٧٩) اعتامها: اختارها ، الندس: القطين ، الجبلة : الطبيعة .

(٨٠) حَوْجَوُ ذُو مِيمَةً : صدر واسع ، القَدَم : مقَدْمتها ، (٨٠) اللَّجَة : معظم الماء . الأغمار : جمع غمر ، وهو الماء الكثير . المجحف: الشدند .

(A۲) اجتنت : احتسوت وشملت . الشلو : العضو . الجنين : الولد في البطن . بطن مسدف : مظلم .

فَمْتَى تَعَدَّرَ بِالرَّفَاقِ ذَكَرُ نُهُ فَهِمَا فَيْمُو بَعْنِي قَطْعَ لَيَوْلِ أَعْضَفِ (٨٣) فَهُمَا بَعْدَ الْمَحْاضِ طُلُوقَهَا بَعْدَ الْمَحْاضِ طُلُوقَهَا بَعُراهِ قِي السَنينِ كَهُولِ أَهْيَفِ (٨٤) عَوْجاءُ نَسْتَلِبُ الزّمَامَ وتَحْتَدِي عَوْجاءُ نَسْتَلِبُ الزّمَامَ وتَحْتَدي عَوْجاءُ يُجِدُونَ لَهَا استِلابِ النّفْنَقُ (٨٥) عُوجاً يُجِدُونَ لَهُا استِلابِ النّفْنَقُ (٨٥) أَشْرَتُ بَطَيّ النّي فِي أَنْبِساجِهِسا فِهُوتُ كَشُعْبانِ الصَّفَا المتخوقِ (٨٦) أَمْتَنُكَ وهي تفوقُ حِلْمَ الاحتَف (٨٧) فَاتَنْكَ وهي تفوقُ حِلْمَ الاحتَف (٨٧)

فهو يصور السفينة التي ركبها ، وما كانت تتألف منه من ألواح الأشجار التي زرعت، واعتني بها . وظلت تُشعَهدُ مدة طويلة حتى اشتدت وأصبحت صالحة لأن تصنع السفن منها ، ثم تحول يصف قيادة الملاتح لها ، حتى وصلت إلى الشاطىء الذي كان يقف عليه ليركبها ، وكيف أنها بدأت رحلتها ،

(۸۳) الرفاق: سكانها . تعش : تنكسر بجبل يصادفها . ذكرته : الهاء للمدوح .

⁽٨٤) أجاءها: ارساها ، الطلوق: وجع الولادة ، المراهق: هو أبو تمام ، السنين : سن الشاب ، وسن الشيخ ، الأهيف : ليس بعظيم ، وهو من صفات الشجعان .

⁽٨٥) تَحتَدِي : تجعل المجاذيف كالحداء لها . العوج : المجاذيف . النغنف: الهواء .

⁽٨٦) أشرت: بطرت بسمنها ، يريد إحكام صنعتها ، وقوة الواحها ، واصلاح الملاحين لها . هوت: أنسابت . الثبج: الوسط . الني: السمن .

⁽٨٧) يرهب الشيطان ظلها: يخافها لعظمها وسرعة مرها.

وأخذت الرياح القوية تدفعها ، وكانت المجاديف تساعدها في السير ، والملاّح المتمرس الحذر يقودها ويرفق بها ليرسيها حتى استقرت ، ثم أقلعت تشق الماء مقدمتها ، وتُوَجَّه من مؤخرتها . ولم تزل مندفعة في سيرها حتى أنهت رحلتها ، ورست في هدوء وليين .

وهو يقترب من مسلم بن الوليد اقتراباً شديداً في هذا الوصف ، لأنه تخفف من بعض الصور البدوية الصحراوية بعض التخفف ، دون أن يستغني عنها كلَّ الاستغناء . آية ذلك أنه يذكر اللقاح والنتاج ، والفحول والقوادم والزمام ، مع تشبيهه للسفينة في سرعتها بالحية التي تنساب في توجس .

ويجمع بين مسلم وأبي تمام أنهما تأنيَّقا في أسلوبهما ، ولم يتَخلَيا في وصفهما للسفينة عما عرف عنهما من أنهما كانا يُلحَّان على استخدام البديع من طباق وجناس ، ويعمدان إلى استنباط المعاني الخفية ، ويَقعان على الاستعارات البعيدة ، طلباً للإطراف ، ومن ذلك قول مسلم إن السفينة حامل بكر ، وقول أبي تمام إنها « بنت حديقة » .

([£]**)**

« مرحلة النضج والكمال »

وأما مرحلة النضج والكمال فتظهر بأصفى صورها وأبعدها عن التأثر بالبيئة الصحراوية ، والأخيلة البدوية عند دعبل الخزاعي ، والحسين بن الضحاك ، إذ يقول أولهما وقد رأى عبد الله بن طاهر الحراساني ، وهو راكب في حراقة له بدجلة (٨٨) :

⁽۸۸) دیوانه ص: ۱۸۳ .

عِيجِيثُ لِحِيرًا قَبِيةِ إِن الجُسِينِ بِكِينُفي رِيْسِيرُ ولا تَعْرَقَهُ (٨٩) وبَحْرِيانَ مِنْ تَدَّمْتِهَا واجِيدً وآخِرُ مِنْ فَوَقِهِما مُطْنِيٍّ وأعجب من ذاك عيسانها . إذا مسها كينف ولا تورق

فقد أوجز في وصفِ السفينة ورحلتها ، ولم يُشبهها بشيء ، وإنما التفت إِلَى اسْتَخْرَاجُ المُعَانِي النادرة اللطيفة ، التي تروق وتُعجب ، كَفُولُهُ : إنها في بحزين : بحز من تحتها تعنُومٌ فيه ، وبحر يعلوها ولا يغرقها ، وكا هشته لأن : أعوادها لم تخضر ، ولا أورقت إذا للسها ممدوحه لكثرة عطائه . ``

وطبيعي أن إيجازه هو الذي مكنه من إهمال أوصاف الإبل ، وهو يصف السُّفينة ، غير أن الحسين بن الضحاك أطال في وصفها ، وتجنب مع الإطالة استلهام التشبيهات الصحراوية ، حيث يقول (٩٠):

رَحَلُنْ اللَّهُ عَرَابِيبَ زَفَّ افْهَ اللَّهُ فِي مَوْجِهَا المُلْتَطَمُّ (٩١) إذا مــا قَصَدُنا لقاطُولها ودُهم قرَاقيرها تَصْطدع (٩٢) سَكَنت الله خير مسكُونة تيتمسها راغب من أمم (٩٣) كـــان بها نتشر كافُورة لبرد نداها وطيب النسم (٩٤) كَظْهَرْ الأديم إذا ما السّحساً بُ صابَ علىمتنفها وانسجم (٩٥) مُبْرَأَةٌ مِن وُحُولِ الشِّبَاءِ إذا ما طمي وَحُلْهُ وارْتَكُم (٩٦)

⁽٨٩) الحراقة: السفيئة.

⁽٩٠) الأغاني ٧: ١٩٥ ، ومعجم الأدباء ١٠ : ١٩ .

⁽٩١) الغرابيب : جمع غربيب ، وهو الأسود، والمراد بها السفن. الزفافة:

⁽٩٢) الدهم : السود . القراقير : السفن الطويلة ،

⁽٩٣) أمم : قرب .

⁽۹۶) النشر: الرائحة الطيبة المتضوعة . (۹۵) الاديم: الجلد . صاب: انهل ونزل . (۹۲) طمى: ازداد .

فَمَا إِنْ يَزَالُ بَهِ الرَّاجِلِ يَمُو الْمُويَّنِي وَلا يَلْسَطِم (٩٧) ويمشي على رسلسه آمناً سليم الشَّراك نقي القدم (٩٨) وللنون والضَّب في بطَنها مراتع مسكُونة والنَّعَم (٩٩) عَدَوَتَ على الوَّحْشِ مُخْتَرَةً رَوَاتِع فِي نَوْرِها المُنتظم (١٠٠) ورُحْتُ عليه سا وأَسْرَابُها تَحُوم باكنت افها تَسْتَسم

وهو يصور ارتحاله إلى الحليفة الواثق على سفينة ضخمة سريعة كانت راسية بنهر دجلة ، وقد كانت الأمواج تصطرب من حولها ، وكيَّف أنه وصل إليها ، ونزل فيها ، فإذا هي آمنة مطمئنة ، تهب النسمات الندية المعطرة عليها ، وإذا هي تسير دون أن يتلوث جسمها أو شراعها بما كان في النهر من حطام وغثاء متناثرين على شاطئه ، وإذا الحيوانات المائية من حيتان وغير حيتان تطيف بها ، وتسير معها ، مبتهجة بأضوائها ، ومنتظرة الحير من ركابها .

وواضح أنه استغنى عن استعارة الألفاظ التي توصف بها النوق ، والتقت إلى الموقع الذي كانت راسية به ، والنهر الذي سارت فيه ، والحيتان التي اهتدت في الليل البهيم بأنوارها ، فأقبلت عليها ، وأحاطت بها ، دون أن يوازن بينها وبين الناقة أو يشبهها في شيء بها .

ومن المؤكد أن تأخر الحسين بن الضحاك عن سابقيه هو الذي أتاح له أن ينأى عن استخدام أوصاف الإبل ، فقد مهد الشعراء المتقدمون السبيل، فلما جاء هو بدأ من حيث انتهوا، فإذا هو يحقق هذا الوصف المُصفتي الخالي من آثار الصحراء للسفينة ورحلتها .

⁽٩٧) الهويني: السير البطيء .

⁽٩٨) على رسله : في هدوء ويسر .

⁽٩٩) النون : الحوت .

⁽١٠٠) مغترة: غافلة .

ولعل في الشواهد الكثيرة التي ضربناها ما يظهر الفروق الواضحة بين وصف الشعراء العباسيين المتقدمين والمتأخرين للرحلة النهرية ، فقد سيطر الحيال البدوي على الأولين بحيث لم يقنعوا باستعارة أوصاف الإبل ، بل مضوا يقارنون بين السفينة والناقة . وقد خف تأثير البيئة الصحراوية في خالفيهم ، وأخذوا يُلم مون ببعض التشبيهات البدوية ، مع التوسع في ذكر صفات النهر والسفينة والملا م وبداية الرحلة ونهايتها. وأما الأخيرون فتحر روا من الحيال البدوي ، وبداية الصفر البدوية .

الفَصَّلِ الرَّابِّعِ « فِي العصر العباسي الثاني »



« وصف الرحلة النهرية »

لم ينوع الشعراء في العصر العباسي الثاني في موضوعات وصف البحر والنهر تنويعاً واسعاً ، فقد وقفوا وصفهم لهما على تصوير الرحلة النهرية إلى الممدوح ، تماماً مثلما فعل الشعراء العباسيون المتقدمون ، مع جنوح بعضهم إلى محاكاة النماذج العباسية الأولى منها محاكاة هي أقرب إلى مرحلة البحث والإحياء ، التي ساد فيها تشبيه السفينة بالناقة ، ومع ميل بعضهم إلى فصلاً وصف الرحلة النهرية إلى الممدوح عن وصف الرحلة الصحراوية إليه فصلاً تاماً ، وتحقيق الاستقلال والكمال لها ، ورصدها من مبدئها إلى منتهاها ، والحديث عن رحلة العودة إلى الوطن ، وما كان يعتلج في نفسه من مشاعر وخواطر وهواجس تتراوح بين الحوف من الموت ، والحنين إلى الأهل والوطن . ولكنهم مع تركيزهم على وصف الرحلة النهرية استطاع بعضهم وأسطول الروم .

وخير مثال على تقليد بعضهم للشعراء العباسيين الأوائل في وصف الرحلة النهرية إلى الممدوح ، واستلهام بيئة الصحراء ، وتشبيهاتها ، والناقة وأوصافها ، هذه الأبيات التي يتحدث فيها البحري عن رحلته إلى إسحاق بن إبراهيم مله الأبيات التي يتحدث فيها البحري عن رحلته إلى إسحاق بن إبراهيم مله الأبيات التي المحدث فيها البحري عن رحلته الله وصف البحر والنهر - ٢

لمُصُّعي ، صاحب الشرطة ببغداد أيام المأمون والمعتصم والواثق والمتوكل (١) :

وَرَمَتْ بنا سَمْتَ العراق أيانُقُ سُحْمُ الْحُدُود لَمُعَامِهُ مَنَ الطُّحَلُّبُ (٢) مِنْ كُلِّ طَائِرة بِخُمْس خَوَافَق دُعْج كما ذُعْرَ الظليمُ ٱللهذبُ (٣) يتحسلن كل مفرق في همة فُضُلِ يَضِيقُ بَها الْفَضَاءُ السَّبْسَبُ (٤) ركبُوا الفُراتَ إلى الفُرات وأمَّلُوا جَلَهُ لانَ يُبلدعُ في السّماحِ ويُغرِبُ (٥)

فهو يصف ركوبه إلى ممدوحه في العراق سفينة مَطَلْبِيَّة بالقار ، قد تغير لونها ، واخضر بعض جسمها لطول ما بقيت في الماء ، ولكثرة ما تعلق بها من أعشاب النهر . وهي سفينة كانت تسير بسرعة شديدة لدفع مجاذيفها الأربعة لها ، ودفع الرياح لشراعها ، فإذا هي تشبه في اندفاعها وجريها سرعة الظليم المذعور في الصحراء . وإذا هو ورفاقه الذين ركبوا معه قد تفرقوا في ﴿ البلاد بسبب ما انطوت عليه صدورهم من هيميم عظيمة بعيدة يضيق بها

⁽۱) دیوانه ۲ : ۷۳ ، وانظر الموازنة ۲ : ۳.۷ .

⁽٢) السَّمت : القصد . الآيانق : جمع أينق ، وهو جمع ناقة . سحـ الخدود : يريد سواد القار ، اللغام : زبد الجمل ، لغامهن الطحلب : يريد الخضرة التي تتعلق بالسفن من طول الكث في الماء .

⁽٣) خُمُّس خُوا فَق : أربعة مجاذيف وسكان ، او قائتم االشراع . دعج : يريد سواد القار ايضا . كما ذعر الظليم : يريد سرعة السفن ، وانبعاثها كما ينبعث الظليم ويجفل اذا فزع . الإهداب : الإسراع . (٤) مفرق : متقسم . همة فضل : بعيدة زائدة . السبسب : المغازة .

⁽٥) حذلان : نشوان .

الفضاء الفسيح يريدون الوصول إلى ممدوحه الأريحي الذي يلذ له الإبداع في الكرم والعطاء ، ويسكره الإغراب فيهما .

وتأثره بالخيال البدوي ، والتشبيه الصحراوي ظاهرٌ غيرُ خاف ، فقد جعل السفن نوقاً لها خدود ولغام ، كما شبهها في سرعة جريانها بذكر النَّمام المفزع . وأما ابن الرومي فقد استهل مدحة من مدائحه بتصوير رحلته النهرية إلى الممدوح ، تصويراً يختلف فيه عن جميع الشعراء السابقين في جملة أشياء : أولها : أنه صَدَّر قصيدته به ، وجعله فاتحة مستقلة كاملة لها ، وقد كان غيره من الشعراء يفتتحون مدائحهم بالمقدمة الطللية أو الغزلية ، ثم يستعيضون عن وصف ارتحالهم في القفار على ظهور الإبل والنوق بوصف انتقالهم في الأنهار على ظهور السفن ، مُبُسَّغين التجديد في الأجزاء التي تلي المقدمات التقليدية ، وثانيها : أنه أطال في وصف رحلته إطالةً لم نعهدها عند سواه ، ولا رأيناها عند غيره . وثالثها : أنه لم يُعنَّنَ بوصف السفينة والنهر فحسب ، بل عُنيَ أيضاً بوصف أحاسيسه وما كان يدور بنفسه من وساوس وهواجس كانت تخيل له أنه ميت لا محالة ، وأنه لن يرجع إلى أهله . وحقاً سبقه بعض الشعراء الحاهليين والعباسيين إلى ذلك ، غير أنه يتميز عنهم بإفاضته فيه ، وتشعيبه له . واستمع إليه يصف رحلته في الذهاب وفي إلإياب (٦) :

ذ كر تُلُكَ حين أَلْقَتْ بي عَصاها النَّوى يَوْماً بِنَهْرِ أَبِي الْحَصيبِ (٧) وقد أرْسَت بنا في ضِفتنيه الجنواري المُنششات مع المغيب (٨) غَدُونَ بِنَا ورُحْنَ نُحَمَّلاتِ قُلُوبًا مُوقَراتِ بالكُرُوبِ (٩)

⁽٦) دوانه ۱ : ۱٤٥ .

⁽٧) القت بي عصاها النوى : اي حين استقر . نهر ابي الخصيب : نهسر

بالبصرة اولى من موالي ابي جعفر المنصور اسمة مرزوق . (٨) الضفة : جانب النهر ، الجواري : السفن المنفن المرفوعة

⁽١) مو قرآت بالكروب: مملوءة بالهم .

تَتَجُوزُ . بنا البحارَ إذا استقللت وتُسلمنها الشَّمالُ إلى الحَنوب (١٠) نَأْتُ بهم عَن البَلَد الرَّحيب (١١) رُجُوعًا للمُحبّ إلى الحبيب تذودان الحُفونَ عن الغُرُوبِ(١٢) سَيَقَتْضِي أُوْبَةَ الفِرَدِ الغريبِ (١٣) رُد دن َ إِلَى الْأَبْلُةَ من قريبِ (١٤) ورَاحَتُ وهي مُثْقَلَةٌ تهادي إلى مغيى أبي الحسن الجديب (١٥) مَتَحَلُّ مَا تَرَى إلا صَريعاً به مُلْقَى وذا خَدّ تَريب (١٦) وطبال مُقامنُ فيه وكادت تَنالُ نفوسنا أيديشَعُوب (١٧) بها إلا التضرُّعُ للمُجيبِ (١٨) على الإيجاف أعناق القلوب (١٩) رَحَلُنا مِنْ بَنَاتِ البَحْر جُوناً تَهَادى بينَ شُبَّانِ وشيبِ (٢٠)

وبَيِّنَ صُلُوعها أبْناءُ شُوْق إلى دار أبت فيهـا المَنَايا فقُلْتُ ومُقَلَّمَتَايَ حَيَاءً صَحْبِي لَعَلَّ الفَرْدَ ذا المُلَكُنُوت يوماً فَمَا بَرَحَتْ عَنِ العِبْرَيْنِ حَي فَلَمَمْ تَلَكُ حِيلَةٌ نَرَجُو صَلاحًا ولسا حُمَّ مَرْجعُنا وصَحَتْ نَواج في البَطائيح مُلْقياتٌ حَيازِمَهَا على الموْل المهيب (٢١)

⁽١٠) تجوز : تقطع .

⁽١٠) نأت : بعدت ، الرحيب : الواسع ،

⁽١٢)، اللقلة : العين . الجفون : جمع جفس ، وهو غطساء العين من أعلى وأسفل . ألفروب : جمع غرب ، وهو مجرى الدمع .

⁽١٣) الأوبة : العودة .

⁽١٤) العبر : جانب النهر . الأبلة : بلدة على شاطىء دجلة بالبصرة .

⁽١٥) أبو الحسن : هو ممدوحه ، واسمه علي بن محمد ، وهو من أسرة بنى فياض الفارسية ، التي كان لها شأن في ايام ابن الرومي ببغداد.

⁽١٦) خَذَ تريب: علاة التراب.

⁽١٧) شعوب: اسم للمنية سميت به لانها تفرق.

⁽١٨) التضرع: الدماء.

⁽١٩) حم : حان وقرب . الإيجاف : الإرتعاش .

⁽yy) الجون : السود .

⁽٢١) النواجي: السريعة . الحيازم: جمع حيزوم ، وهو الصدر أو وسطه م المهيب : الذي يهابه الناس ويخافونه .

على أصلابها شبّه الزّبيب (٢٢) بمثل اللّيل كالفرَس الذَّنوب (٢٣) لها إلا مُطاوعة المُجيبِ (٢٤) وعَن أُسْر اجهن لدى الركوب (٢٥) وقد مال الشروق إلى الغروب إلينـــا نَـشُرَ لابسة ِ الشَّروبِ (٢٦) نَـضَارَةُ وَجَهْمِنا ثَـوْبَالشَّحُوبِ (٢٧) بِنَا وَاللَّيْلُ مُزُوِّرٌ الْجُيُوبِ (٢٩) واسلمبي الزَّفيرُ إلى النَّحيبِ (٣٠)

مُزَمَّمُ سَلَّمَ الْأُوَاخِرِ سَائِرِاتُ مُستَخَرَةٌ تَجُوبُ دُجَي اللّهالي أبَتُ أعْجَــازُهـا بمُقَدّمات غَنْيِنَ عَن ِ القَوَادِمِ والهَوادي حَطَطُنْ بواسِطِ مِنْ بَعَدْ سَبْعٍ وَوَافَتُنْنَا رِبِــاحٌ حَــاملاتُ وألْبُسَتِ الْهُوَاجِيرُ فِي الفَّيَّافِي فَلَمَمُ نَمْلُكُ سُوابِقَ مُقَرَّحاتِ مِنَ الْأَجْفَانِ بِالدَّمْعِ السَّكُوبِ (٢٨) ولمتسا شارَفَتْ بَغَدادَ تَسْرِي تَضابَقَ لِي التصبَرُ عندك شوقاً

وهو يصف رحلته وصفاً مفصلاً ، فقد ابتدأت الرحلة من نهر أبي الخصيب ، حيث كانت السفن العظيمة راسية بشاطئه عند المساء . ولم تلبث السفينة التي حملته هو وأصحابه أن سارت فامتلأت قلوبهم خوفاً . ولم تزل تقطع بهم أميال النهر والرياح تدفعها حتى ابتعدت بهم عن بغداد ، واقتربت من بلد كان موطن ثورة ، فخشى على نفسه من الهلاك ، وانهارت أعصابه ، ثم أخذ يداري خوفه ، ويكفكف عبراته خمَّجَلًا " من رفاقه ، ويتوجه بالدعاء

⁽٢٢) مزممة : مشدودة . الصلب : الظهر .

⁽٢٣) الغُرس الذنوب: وافر شعر الذنب.

⁽٢٤) ألعجز : الوَّخُرة .

⁽٢٥) غنين : استَغنين . القوادم ، واالهوادي : الأعناق .

⁽٢٦) النُّشَر : الرائحة المتضوعة . الشروب : جمع شارب .

⁽٢٧) الهواجر: جمع هاجرة ، وهي شدة الحر . الفياني : القفار . الشحوب: الأصفرار.

⁽٢٨) السوابق: الدموع . المقرحات: العيون المريضة .

⁽٢٩) مزور الجيوب: متبدد الظلمات .

⁽٣٠) الرُّفير: شَدَّة الأنين . النحيب: البكاء الشديد .

إلى الله أن يرجعه غائماً سالماً . وسرعان ما يزول الحطر ، وتنحرف السفينة إلى ثهر الأبلة وتسير فيه إلى أن وصلت إلى غايتها ، فينزل منها ، ويقصد دار ممدوحه المهجورة التي كان القتلى منثورين حولها ، فيمدحه ، ويحظى بعطائه ، ولا يلبث أن يزهد في الإقامة عنده ، ويرغب في العودة إلى أهله ، فيدعو الله أن يتولاه برعايته ، وأن يكتب له السلامة . وتقترب ساعة الرحيل فترتاح نفسه ، ويفرح فؤاده ، وتحمله سفينة ضخمة مع رفاقه من الشيوخ والشبان ، ويصلون بعد سبع ليال إلى واسط ، ثم يطلون على بغداد بعد أن اصفرت وجوههم ، وتغيرت ألوانهم ، فيستبشر خيراً ، ويذرف دموع الفرح لعودته إلى بيته وأهله سالماً .

وواضح أنه عني أشد العناية بتصوير مخاوفه وهو راكب تلك السفينة سواء في أثناء ذهابه ، أو في خلال إيابه . وهو تصوير يتفق مع ما كان يثور في نفسه من الهواجس ، وما كان يسيطر عليها من التطيشر الذي كان يرى معه كل شيء نذيراً من نندر الشر . وإن كان قد ذكر بعض صفات السفينة فإن ذكره لوساوسه قد طغى على تصويره للسفينة والرحلة .

وواضح أيضاً أنه لم يتأثر بأوصاف الإبل والحيل كثيراً ، فقد شغل عنها بالحديث عن نفسه ، وإن كنا نُـلاحظ أنه ألم ببعضها كالأواخر والأصلاب والأعجاز والقوادم والهوادي والسروج فإن إلمامه بها ظل سريعاً موجزاً ، يقصد منه إلى الإطراف .

« وصف المعركة البحرية »

وابتدع البحتري وصف الحرب في السفن ، فقد صور معركة بحرية بين أسطول العرب لعهد المتوكل ، وبين أسطول الروم ، أسفرت عن تحطم أسطول الروم تحطماً ، وانتصار أسطول العرب بقيادة أحمد بن دينار انتصاراً باهراً . وهو وصف كان البحتري سابقاً إليه كل الشعراء العرب الذين سبقوه ، والذين كانوا يعاصرونه حتى قال أبو هلال العسكري فيه (٣١): « لم يصف أحد من المتقدمين والمتأخرين الحرب في المراكب إلا البحتري » . وهو وصف طويل طولا شديداً ، ونحن ننشده على طوله ، لروعته وندرة مئله (٣٢):

ولمّا تولّى البَحْر والجُود صِنْوه مَ عَدا البَحْر (٣٣) عَدا البَحْر من أخلاقه بِينَ أَبَحُر (٣٣) عَد وَت على المَيْسُون صُبْحاً وإنما عَدا المر كَب الميسون تحت المُظفّر (٣٤) أطلَ بعطفيسه ومر كأنما تشوّف من هادي حصان مشهر (٣٥)

⁽٣١) ذيوان المعانى ٢ : ٦٣ .

⁽۳۲) ديوانه ۲: ۲۸۸ .

⁽٣٣) الصنو: الشقيق.

⁽٣٤) الميمون : اسم أطلقه ابن دينار على سفينته البحرية .

⁽٣٥) أطل: ظهر ، تشوف : أشرف وارتفع وتطلع ، العطف : الجانب ، الهادي : العنق ، المشهر : المشهور ،

إذا زَمْجَرَ النُّونِيُّ فَوْقَ عَكَاتِــهِ رأيت خطيباً في ذُوابَة منبر (٣٦) يغُضُّونَ دُونَ الإشْتِيَامِ عيونَهَمُ وفوق السِّماطِ للعَظيم المؤمَّر (٣٧) إذا عَصَفَتْ فيه الجنوبُ اعتلى لها جَنَاحًا عُقَابِ فِي السَّمَاء مُهَمَّجَّر (٣٨) إذا ما انكَفَأ في هَبُوْهَ الماء خلْتُهُ تَلَفَعَ فِي أَثْنَاءً بِرُد مُحَبَّرِ (٣٩) وحَوْلَلُكَ رَكَابُونَ للهَوْلُ عَــاقَرُوا كُنُووسَ الرَّدى من ْ دارِعِينَ وحُسَّر (٤٠) تَميِلُ المَنايا حَيثُ مَالَتْ أَكُفُهُمُ إذا أصْلَتُوا حَدَّ الحَديد المُذَّكِّر (٤١) إذا رَشَقُوا بالنَّارِ لَمْ يَلَكُ ۚ رَشْقُهُمْ ۚ ليُقلِعَ إلا عن شواء مُقَسَّر (٤٢)

 ⁽٣٦) النوتي: الملاح . العلاة : البرج .
 (٣٧) الإشتيام : رئيس المركب ، السماط : الصف .
 (٣٨) عصفت : اشتد هبوبها ، الجنوب : الريح التي تهب من الجنوب .
 العقاب : طائر جارح . اللهجر : الضارب في الهاجرة أي الحر الشديد .
 (٣٩) انكفا : مال . هبوة الماء : ما ارتفع ودق من الماء ، اثناء : طيات .

المحبر: الموشى .

⁽٠٤) الدارع: لابس الدرع . الحاسر: من لا درع عليه . (١٤) أصلت السيف: جرده من غمده . الحديد المذكر: أجود أنواع

⁽٢٤) يقلع : يزول . الشواء المقتر : اللحم المحترق يتصاعد منه القتار .

صَدَمَتَ بهم مُهُبُ العَثَانِينِ دونهُمُ ضِرابٌ كإيقاد اللَّظَي المُتسَعِّر (٤٣) يَسُوقُونَ أَسْطُولاً كَأَنَّ سَفَينَهُ ۗ ستحاثب صيف من جهام وممُطر (٤٤) كأن أضجيج البحر بين رماحهم إِذَا اخْتَلَفَتْ تُرجِيعُ عَوَّدٌ ْ مُجَرَّجِر (٤٥) تُقارِبُ مِنْ زَحْفيهم فكَأَنَّما تُؤلُّفُ من أعناق وحش مُنتَفَّر (٤٦) فما رُمْتَ حَبَّي أَجِلَتِ الحرْبُ عن طُلِّيَّ مقطّعة فيهم وهام مُطيّر (٤٧) على حينَ لا نَقَعْ يطوِّحُهُ الصَّبا ولا أرْضَ تُلْفَى للصَّريعِ المقطَّر (٤٨) وكنستَ ابنَ كسسرى قبلَ ذاكَ وبعدَهُ أُ مَلَيَّا بأن تُوهي صَفاة ابن قيصَر (٤٩)

(٣٤) صهب اللحي: شقرها أي الروم . المتسعر: الملتهب.

(٤٤) الجهام: السحاب لا ماء فيه .

(٥٤) اخْتُلْفُتْ : تداخلت وتضاربت . العود : المسن من الإبل . مجرجر : من جرجر البعير اذا ردد صوته في حنجرته . (٦٤) منفر : جافل مفزع . (٧٤) رام : زال وفارق . الطلي : الأعناق . الهام : الرؤوس .

(٤٨) النقُّع : الغبَّار . المقطر : المصروع المطروح على الأرضُّ .

(٤٩) ابن كسرى: يريد ان أبن دينار فارسي الأصل . الصفاة : الحجر الصلد الضخم . مليا : جديرا .

جلدَ حَتَ له المَوْتَ الله عاف فعافه وطارَ على ألواح شطب مسمر (٥٠) مضى وهو مولى الرّبع يشكر فضلها عليه ومن يبول الصّبعة يشكر (٥١) إذا المَوْجُ لم يُبلغه إدراك عينه ثنى في انحدار الموج لحظة أخرر (٥٢) تعكن بالأرض الكبيرة بعداما تقنصة جري الرّدى المُتَمَطّر (٥٣)

وهو يصف سفينة ابن دينار الحربية التي ركبها في الصباح ، فانطلقت به تجري ، وتبعتها سائر السفن تجرى معها في يسر ، وكأنما كان الأسطول يؤدي «عَرَّضاً بحرياً » قبل أن يبدأ السير للغزو . فظهر ابن دينار من فوق سفينته التي لم تلبث أن أسرعت فبدا عليها وكأنه فارس على فرس مشهور . ثم ألقى رئيس الملا حين الإداري الأوامر على رفاقه ممن كانوا يقومون بالإشراف على آلات الأسطول ، وكان القائد العسكري يستنفر الجنود ليصطفوا تمهيد أن أميرهم عليهم ، واستعراضه لهم ، فينتظمون في صفين متقابلين ، وتأخذهم الرهبة وهم ينتظرون أميرهم . ثم يقفز البحتري مسرعاً إلى وصف سير الأسطول في عرض البحر ، وقد أخذت الرياح العاتية تهب عليه ، فيصعه الملا حون إلى أعالي الصواري ، ويشدون القلوع والشرع شداً محكماً قوياً ،

⁽٥٠) جدح : خلط ، الذعاف : القاتل ، عافه : رفضه ، الشطب المسمر: الألواح المضروبة بالمسامير ، يريد السفينة ،

⁽١٥) المولى: العبد.

⁽٥٢) الآخزر: الضيق العين .

⁽٥٣) المتمطّر: المسرع في عدوه.

والأمواج الصاخبة تلتطم بالسفن ، والماء يتصاعد على جنباتها لافـــاً لها بغطاء رقيق أبيض من طرائقه كأنها الثوب الرقيق المخطط . ويخلص من ذلك إلى وصف الحنود ، وكيف كانوا يحيطون بأميرهم ، مُنْصِتينَ له ، ومُطيعينَ لأوامره ، مع ما كانوا يتحلون به من شدة العزم ، وبنعثد الهمم ، والحبرة الواسعة بالحروب والشدائد ، والاستعداد لخوض غمراتها ، ما بين لابس درع ٍ ، متهيىء للقتال، ومتخففٍ منه ، قائم ٍ بإدارة آلات السفن . ثم ينتقل إلى وصف المعركة البحرية ، موضحاً كيف أن الجنود بدأوا بقذف أسطول أعدائهم بالقذائف النارية التي لم تكن تخطىء أهدافها ، بل كانت تقع في الصميم منها ، محرقة "السفن ومن عليها ، فإذا هي تشتعل النار فيها ، وتتصاعد ألسنة الدخان والقتار منها ، ومُوضِّحاً كيف أن أسطول الروم كان مُتفرِّقاً في عرض البحر ، وكيف أن السفن العربية لحقت به ، ونزل جنودها فيه ، والتحموا مع جنود الروم في معركة شديدة بالسيوف والرماح ، لم يترك معها ابن دينار القِتال إلا بعد أن سحق أعداءه سحقاً ، ومزقهم تمزيقاً ، فإذا أعناقهم مقطعة ، ورؤوسهم متناثرة في الماء حيث لا غبار يتطاير في سماء المعركة ، ولا أرض تقع عليها أشلاؤهم المبعثرة ، كما هي الحال في المعارك البرية ، وإذا قائد الروم يُولَتي الإدبار ، ويفرّ بسفينته ، وإذا هو إنْ هـَدَأَتِ الريح ، وأبطأت سفينته في السير ، ولم يدفعها الموج إلى المدى الذي كان يمتد إليه نظره ، يطوي أمله حَسِيرَ البصر ، كسير النفس ، وتظل الآمال تنازعه لعله يصل إلى الشاطيء ، وينجو من الهلاك .

وهذا وصف مفصل متكامل يأخذ كل جزء منه بالجزء الذي يليه ، ولا تزال الأجزاء تتوالى ، وتتواصل حتى تُكوِّنَ الصورة العامة للمعركة. فقد استهله البحتري بتصوير سير الأسطول العربي للغزو ، ثم تحدث عن بحارته المهرة ، وفرسانه الشجعان ، ثم وصف المعركة البحرية التي دارت بينهم وبين

أعدائهم وصفاً دقيقاً ، ولم يزل يرصدها حتى انتهت بانهزام الروم ، وتحطم أسطولهم .

وهو وصف يستمد في بعضه من الاصطلاحات البحرية ، ويترك الأوصاف والتشبيهات البدوية ، إذ استخدم أدق المصطلحات البحرية ، كالنوتي والعلاة والاشتيام ، مع احتفاظه ببعض الصور البدوية كتشبيه ابن دينار وقد لاح من على سفينته ، ثم مرر بها مروراً سريعاً ، بالفارس الذي ظهر من بعيد على فرسه ، ثم اندفع يَعَدُو به عدواً شديداً ، وتشبيهه أشرعة السفن المرتفعة إلى عنان السماء ، بأجنحة العقبان الطائرة في الهاجرة بكبد السماء ، وتشبيهه غطاء الماء الرقيق الذي كان يحيط بالسفن ويشملها ، وقد ضربها الموج بالثوب الأبيض الشفاف الموشى ، وتشبيهه سفن أسطول الأعداء في تفرقه وتشته بسحب الصيف المتناثرة ، وتشبيهه أشرعة السفن وهي يدنو بعضها من بعض بعسر بعسر بأعناق الوحش المتنافرة الشاردة على غير هدى .

ولهذا الوصف قيمة تاريخية عظيمة ، لأنه يطلعنا على بعض الأحداث التاريخية التي أهملها المؤرخون العرب ، ولم يتحدثوا عنها إلا حديثاً موجزاً ، وهي تلك المعركة البحرية التي دارت بين أسطول الروم وأسطول العرب ، والتي حرفها المؤرخون البيزنطيون ، وذهبوا يقولون : إن أسطول الروم لم يتحطم بسبب قوة الأسطول العربي ، بل بسبب الإعصار والعراصف البحرية (٤٥) كما أنه يطلعنا على أنه كان للعرب في عهد المتوكل أسطول قوي كان يتألف من عدد كبير من السفن التي كان لها ملا حوها وجنودها المتمرسون المدربون أحسن التلريب على القتال في البحر ، وقادتها المهرة العظام الذين كانوا يجيدون إدارة المعارك في البحر .

⁽١٥) شعر الحرب في أدب العرب ص : ٢١٨٠

وهذان هما الموضوعان اللذان استغل فيهما شعراء العصر العباسي الثاني بيئة البحر والنهر ، فقد حصروا استفادتهم منها على وصف الرحلة النهرية إلى الممدوح ، وهو موضوع سبقهم إليه الشعراء العباسيون الأولون ، وأكثروا منه ، وقد أقلوا هم من وصفه . غير أن البحري ابتدع في هذا العصر وصف القتال في المراكب .

« تعقیب »

لعل فيما قدمنا ما يُسين عن صورة البحر والنهر في الشعر العربي من العصر الجاهلي إلى نهاية العصر العباسي الثاني ، وما يكشف عن أثر البيئة الصحراوية التي نشأت بها اللغة العربية ، ولَبَّتْ حاجاتها ، والتي اعتمد الشعراء العباسيون عليها في وصف السفن ، بحيث كانوا عاجزين عن ابتداع أوصاف جديدة يمكن أن توصف بها السفن على الحقيقة ، وبحيث ألغوا ملكاتهم اللغوية التي كان يجب أن تبتكر للموضوعات الجديدة التي كانوا ينظمون فيها مشتقات ومصطلحات جديدة تليق بها ، وتتناسب معها ، لا أن يستعيروا أوصاف الإبل والنوق والحيل ، وينعتوا السفن بها على المجاز .

وفي الجملة فإن وصف الصحراء والإبل والحيل القديم ، المحدد المعاني ، والمباني قد جَنَى على وصف البحر والسفن جناية شديدة في العصر العباسي ، بحيث قَصَّرَ الشعراء العباسيون عن اختراع أي كلمة جديدة يصح أن تُنْعَتَ السفن بها نَعْتًا حقيقياً ، لا نَعْتًا مجازياً .



المصادر والمراجع

١ – الآمدي : أبو القاسم ، الحسن بن بشر (– ٣٧٠ ه)
 الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري
 تحقيق السيد أحمد صقر
 طبع دار المعارف بمصر ١٩٦١

٢ – إبراهيم أحمد العدوي :
 الأساطيل العربية في البحر الأبيض المتوسط طبع مكتبة نهضة مصر بالفجالة

٣ – أحمد أمين :
 فجر الإسلام
 طبع مكتبة النهضة المصرية
 الطبعة العاشرة ١٩٦٥

٤ – الأخطل: غياث بن غوث التغلبي (٩٢٠ه)
 شعره
 نشر أنطون صالحاني
 طبع المطبعة الكاثوليكية ببيروت ١٨٩١

الأصمعي: أبو سعيد، عبد الملك بن قريب (-۲۱٦ه)
 الأصمعيات
 تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون
 طبع دار المعارف بمصر
 الطبعة الثالثة ١٩٦٤

٦ - الأعشى : ميمون بن قيس :
 ديوانه
 شرح الدكتور محمد حسين
 طبع مكتبة الآداب بالحماميز

٧ - امرؤ القيس بن حجر الكندي
 ديوانه
 تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم
 طبع دار المعارف بمصر ١٩٥٨

۸ – أوس بن حجر :
 ديوانه
 تحقيق الدكتور محمد يوسف نجم
 طبع دار صادر ببيروت ١٩٦٠

٩ ــ بشار بن برد : (- ١٦٩ هـ)
 ديوانه
 تحقيق الطاهر بن عاشور
 طبع لجنة التأليف والترجمة والنشر بالقاهرة

١٠ ـــ البحتري : أبو عبادة ، الوليد بن عبيد الطائي (ـــ ٢٨٤ هـ) ديوانه

تحقيق حسن كامل الصير في طبع دار المعارف بمصر

١١ -- بشر بن أبي خازم الآسدي : ديوانه

تحقيق الدكتور عزة حسن طبع دمشق ١٩٦٠

١٢ ــ البغدادي : عبد القادر بن عمر (ــ ١٠٩٣ ه)
 خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب
 طبع المطبعة الأميرية ببولاق ١٢٩٩ هـ

۱۳ ــ أبو تمام : حبيب بن أوس الطائي (ــ ۲۳۱ هـ) ديوانه

تحقيق الدكتور محمد عبده عزام طبع دار المعارف بمصر

12 ــ الجاحظ : أبو عثمان ، عمرو بن بحر بن محبوب (ــ ٢٥٥ هـ) الحيوان

> تحقيق عبد السلام هارون طبع مكتبة مصطفى البابي الحلبي وأولاده بمصر الطبعة الأولى ١٩٣٨

> > 10 - جواد علي :
> > تاريخ العرب قبل الإسلام
> > طبع بغداد

١٦ - جورج فاضلو حورائي
 العرب والملاحة في المحيط الهندي
 ترجمة الدكتور سيد يعقوب بكر
 طبع مكتبة الأنجلو المصرية

۱۷ ــ جوستاف لوبون : حضارة العرب ترجمة عادل زعيتر الطبعة الثانية ١٩٥٦

۱۸ – دعبل الخراعي (–۲٤٦ هـ) ديوانه تحقيق الدكتور محمد يوسف نجم طبع دار الثقافة ببيروت ۱۹٦۰

١٩ - ابن رشيق القيرواني : أبو علي الحسن بن رشيق (- ٤٥٦ هـ)
 العمدة في محاسن الشعر وآدابه
 تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد
 طبع مطبعة السعادة بمصر الطبعة الثانية ١٩٥٥

٢٠ – ابن الرومي : علي بن العباس بن جريج (– ٢٨٤ ه)
 ديوانه
 شرح الشيخ محمد شريف سليم

٢١ – زكي المحاسي : شعر الحرب في أدب العرب طبع دار المعارف بمصر ١٩٦١ ۲۷ -- ابن سلام : محمد بن سلام الجمحي (- ۲۳۱ هـ) طبقات فحول الشعراء تحقيق محمود شاكر دار المعارف ۱۹۵۲

٢٣ ــ ابن سيدة : أبو الحسن علي بن إسماعيل (ــ ٤٥٨ هـ) المخصص طبع بولاق ١٣٣٦ هـ

> ٢٤ ــ طه حسين : في الأدب الجاهلي طبع دار المعارف بمصر ١٩٦٢

> > ۲۵ ـــ طرفة بن العبد : ديوانه

طبع دار صادر ببیروت ۱۹۲۱

۲۹ ــ ابن عبد ربه: أحمد بن محمد (ــ ۳۲۸هـ) العقد الفريد

طبع لجنة التأليف والترجمة والنشر بالقاهرة

٢٧ – عبد الله يوسف الغنيم :
 الغوص على اللؤلؤ في المصادر العربية القديمة
 طبع الكويت ١٩٧٣

۲۸ - عبید بن الأبرص :
 دیوانه
 تحقیق الدکتور حسین نصار
 طبع مکتبة مصطفی البابی الحلی ۱۹۵۷

۲۹ – عبيد الله بن قيس الرقيات : (– ۷۵ هـ) ديوانه ديوانه تحقيق الدكتور محمد يوسف نجم طبع ببيروت ۱۹۵۸

۳۰ ابن قتیبة : أبو محمد عبد الله بن مسلم (– ۲۷۲ هـ)
 الشعر والشعراء
 طبع دار المعارف بمصر

٣١ – قيس بن الخطيم : ديوانه تحقيق الدكتور ناصر الدين الأسد طبع دار العروبة بمصر ١٩٦٢

٣٧ ـــ المثقب العبدي : ديوانه تحقيق الشيخ محمد حسن آل ياسين طبع بغداد

٣٣ ــ المسعودي : أبو الحسن ، علي بن الحسين (٣٤٦هـ) مروج الذهب ومعادن الجوهر طبع دار الأندلس ببيروت

> ٣٤ ــ مسلم بن الوليد : (-٢٠٨ هـ) ديوانه تحقيق الدكتور سامي الدهان طبع دار المعارف بمصر

٣٥ ــ مصطفى السقا:

مختار الشعر الجاهلي طبع مكتبة مصطفى البابي الحلبي بمصر ١٩٤٨

> ٣٦ – ابن المعتز : عبد الله (- ٢٩٦ ه) طبقات الشعراء المحدثين تحقيق عبد الستار فراج طبع دار المعارف بمصر ١٩٥٦

٣٧ ــ المفضل الضبي : (ــ ١٧٨ هـ)
المفضليات
تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون
طبع دار المعارف بمصر
الطبعة الثالثة ١٩٦٤

٣٩ ــ النابغة الذبياني : ديوانه تحقيق كرم البستاني طبع بيروت

٣٩ – أبو نواس : الحسن بن هانىء (-- ١٩٩ هـ) ديوانه ديوانه تحقيق أحمد عبد المجيد الغزالي طبع بيروت ١٩٥٣ ٤٠ - أبو هلال العسكري : الحسن بن عبد الله بن سهل (– ٣٩٥ ه)
 ديوان المعاني
 نشر مكتبة القدس بالقاهرة ١٣٥٢

٤١ – ياقوت الحموي : (١٣٦ هـ)

- (۱) معجم الأدباء
 طبع دار المأمون بالقاهرة ١٣٥٥
 - (۲) معجم البلدان طبع طهران ۱۹۶۵

محتويات للكتاب

٧ _ ٥	المقدمة :	
۳۸ – ۹	الفصل الأول : في العصر الحاهلي :	
11 - 31	موقف الدارسين من وصف البحر والنهر :	(1)
19 - 10	تشبيه الظُّحُن بالسفن :	(٢)
17 - 77	تشبيه المحبوبة بالدرة ووصف الغوص والغواصين :	(٣)
79 - 77	وصف الرحلة البحرية التجارية والتاريخية :	(٤)
** - * •	تشبيه المهارة الفنية بمهارة الحوت في السباحة	(0)
44 - 44	موضوعات مختلفة :	(7)
T	تشبيه كرم الممدوح بالنهر الفيّاض :	(Y)
19 - 49	الفصل الثاني : في العصر الأموي :	
13 - 13	وصف الرحلة النهرية :	(1)
19 - 17	وصف الخوف من ركوب البحر للغزو :	(٢)
VA - 01	ال فصل الثالث : في العصر العباسي الأول :	
04	الاقتصار على وصف الرحلة النهرية :	(1)
۷٦ — ٥٤	مرحلة البعث والإحياء :	(٢)
۷۵ ۱۷	مرحلة التطوير والتهذيب :	(٣)



